



第十三届大会

卡塔尔，多哈

2012年4月21日至26日

临时议程项目8

以发展为核心的全球化：

实现包容性和可持续增长与发展

贸发十三大谈判案文草案

2012年3月26日，日内瓦

导言

从阿克拉到多哈

1. 在 2008 年于阿克拉举行的贸发十二大结束以来的时期内，全球经济发生了急剧变化。同时，阿克拉大会已经讨论的一些长期趋势依旧存在。这些变化和趋势正在改变着国际经济环境，而且正在带来新的贸易和发展挑战。具体而言，各国的决策者正在寻求途径，以便取得更具包容性、更为可靠的结果，并且为以发展为核心的全球化制定方针。(欧盟、JZ、D 组、77 国集团和中国主张删除本段)

1 备选. 在 2008 年于阿克拉举行的贸发十二大结束以来的时期内，全球经济发生了急剧变化。同时，一些难以消除的挑战依然存在。这些变化和挑战正在改变着国际经济环境，而且正在引起意想不到的影响和动态。所以，决策者正在寻求有效途径，以便取得更具包容性、更可持续的发展结果，并且为以发展为核心的全球化制定方针。(77 国集团和中国)

2. 贸发十三大将为通过积极对话和所有利害关系方共同努力运用自阿克拉大会以来吸取的教益实现以发展为核心的全球化，作出重要贡献。(欧盟、JZ、D 组、77 国集团和中国主张删除本段)

2 备选。 贸发十三大将通过成员国之间的积极对话和行动为以发展为核心的全球化作出重要贡献。成员国和发展领域的相关利害关系方还有必要运用自阿克拉大会以来吸取的教益。(77 国集团和中国)

3. 这种积极的精神至关重要，因为新的起点需要新的主张。贸发会议作为贸易和发展领域的此种主张的“孵化器”所发挥的作用，取决于所有利害关系方是否愿意进行积极接触，以迎接今后的挑战。(欧盟、JZ、D 组、77 国集团和中国主张删除本段)

3 备选。 在这方面，有必要体现出积极精神，以便产生和寻求新的主张。贸发会议作为联合国综合处理贸易和发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展等领域相互关联问题的协调中心的作用，取决于其成员是否愿意利用发展领域相关利害关系方的贡献，切实有效地迎接今后的挑战。(77 国集团和中国)

4. 《阿克拉协议》符合贸发会议的传统：具有超前意识，争取落实积极的贸易和发展议程，并且以政策分析、建立共识和技术合作这三大支柱为基础。贸发十二大的结果依然有效，本届大会将重申这些结果，并以这些结果为基础。但是，世界在前进，贸发会议必须前进。因此，本届大会将以创新方式使阿克拉大会的结果发扬光大将以阿克拉大会为基础，而且还将使阿克拉大会的结果发扬光大，以便使贸发会议能够继续加强其发展作用和影响。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ、D 组主张删除本段)

5. 当前的挑战很多。有些是正在出现的挑战。另一些挑战难以消除，无法找到明确的政策解决办法。但是，在当前困难的经济景象背后蕴藏着全球经济实力增强的潜力，全球经济实力增强能够通过创业努力、恰当决策和有效合作的审慎组合，培育真正具有可持续性和包容性的发展结果。(欧盟、JZ、D 组、77 国集团和中国主张删除本段)

5 备选。 当前的挑战很多。有些是新的、正在出现的挑战。另一些挑战难以消除，尝试采用的解决办法证明难以奏效，结果令人沮丧。但是，在当前暗淡的景象背后蕴藏着全球经济实力增强以培育可持续和包容性发展的潜力。贸发会议工作的三大支柱可给成员国提供机遇，据以确定和谋求以创业努力、有力的扶持环境及有效的决策为基础的切实可行的解决办法。(77 国集团和中国)

6. 阿克拉大会之后不久爆发的金融危机致使全球经济自 1930 年代以来首次出现收缩。虽然这场危机源自发达国家，但它通过资金流动、贸易和投资等方面的有害移动迅速蔓延。世界上最贫困的国家都未能幸免。尽管包括发达国家和发展中国家在内的主要经济体作出了协调政策努力，但全球经济状况目前仍然十分脆弱。(欧盟、JZ、D 组主张删除本段)

7. 第一项挑战在于重建金融与实体经济的联系，以支持包容性和可持续发展。这场危机表明，如果由金融市场实行自行监管，那么所有国家，无论是发达国家还是发展中国家，都可能付出重大的政治、经济和社会代价。因此，鉴于这场危机波及面广，影响巨大而且难以消除，有必要重新思考国家、区域和国际三级的

发展原则、价值观和相应的政策措施，以确保经济的金融部门和生产部门以相互支持和协调的方式发展。(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

8. 第二项挑战在于消除饥饿和实现粮食安全这项挑战也许更为艰巨，是处理粮食无保障问题。贸发十二大期间，粮食价格的急剧上升大幅度波动曾引起饥饿和粮食无保障问题，自那时以来，粮价的上升和大幅度波动已经成为一个致使一些国家尤其是粮食净进口发展中国家出现严重的社会和政治动荡的因素。至少10亿人目前仍然处于粮食无保障境地。粮食价格波动而且呈上升趋势，这反映出基本经济力量的作用和初级商品市场日益金融化的局面。初级商品市场日益金融化在粮食价格波动中所起的作用受到重视。在更大程度上稳定粮食价格，是粮食安全的一个基本组成部分。然而，一项重大的另一项挑战在于获取粮食和如何通过增加投资和广泛分享技术进步促进农业发展和粮食分配以及提高产量，同时考虑到需要确保可持续性，并且考虑到小农的需要和关切。(77国集团和中国)(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

9. 第三项挑战是伴随能源价格上涨波动和获取可再生能源而出现的，这一挑战和粮食价格波动一样，引起了能源缺乏保障问题。许多发展中国家的能源基础设施还远没有得到建立，这就使能源服务供应不足且费用昂贵，约有20亿人无法获取现代能源服务。为了走包容性发展的道路，弥合这一差距至关重要。(77国集团和中国)(欧盟、JZ主张删除本段)

10. 第四项可能最为具有威胁性的挑战是气候变化。温室气体排放量的持续上升——即便在全球经济已经放缓的情况下——突出了处理这一问题的紧迫性。在有些发展中国家，气温上升已经威胁到人们的生命和生计。自然灾害的发生频率和数目的上升，以及气候变化对环境造成的其它不利影响，自然灾害——并非所有自然灾害都与气候变化有关——引起的相关威胁，正在增加对于各国特别是最为贫困和最为脆弱国家日益严重的环境不安全状况的关切。帮助居民和企业进行灾后重建需要采取创新方针。这些挑战会对金融、保险、投资、贸易和发展产生影响。(77国集团和中国)(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

11. 另外，跨部门的经济、社会和环境挑战仍需采用持久解决办法，此种解决办法必须从整体入手加以寻求。(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

12. 孤立地看，应对其中每一项挑战都将需要投入大量资源并作出政策努力。但是，自阿克拉大会以来，已经变得越来越清楚的是，这些挑战相互之间有着密切联系，因而须从整体入手加以处理。这就突出表明，为了迎接一个相互关联的世界的挑战，在各级实行切实有效的治理加强治理非常重要。(77国集团和中国)(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

13. 由于各个层面不平等程度呈急剧上升的趋势，许多国家——包括发达国家和发展中国家——加强治理的努力近年来变得更加困难。这一趋势涉及多个方面，其中，逐步扩大的收入差距因性别、种族、区域及其他来源的差别待遇和不平等而加剧，从而对包容性和可持续发展构成直接挑战。这也会损害信任和同舟共济

精神，而这两者对于合作性解决办法特别是全球一级的解决办法至关重要。(77国集团和中国)(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

14. 如果自贸发十二大以来已经变得更加突出的经济和社会失衡持续存在，而且经济复苏依然脆弱，那么的确有可能出现政治反弹，这种反弹可能把一个较为开放的全球经济体产生的益处化为乌有，甚至使经济一体化相互依存成就和国内改革受到减损。国际经济一体化相互依存进程的倒退所产生的重负，无疑将会重重地落到最无力承受此种重负者身上，但是，所有国家和社区都会因此而受害。(77国集团和中国)(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

15. 要避免全球化遭遇反弹打击并找到对可持续和包容性发展构成威胁的失衡问题的持久解决办法，就需要在国家、区域和国际三级采取集体措施和行动。国际社会可以通过确立以发展为核心的全球化的原则、伙伴关系和优先事项，发挥牵头作用。这样，就能使多边主义特别是发展合作有一个新的开端。(欧盟、JZ、D组主张删除本段)

一. 主题——以发展为核心的全球化：实现包容性和可持续增长与发展

A. 政策分析

15之二. 全球化是以当今世界相互联系、相互依存和一体化程度提高为特点的。全球化涉及三个主要方面：经济、社会和政治方面。全球化的主要驱动力是地理障碍不断减少，从而促进跨界贸易、运输和通信。贸发会议从经济方面入手处理全球化问题。(JZ)

15之三. 全球化是一种强有力的经济力量，它已使数十亿人摆脱贫困，一些新兴经济体在过去 20 年中在经济上崛起便是明证。关于全球化问题的讨论应当以均衡方式进行，既要突出全球化带来的益处，又要承认全球化存在的风险，处理全球化带来的挑战。国际贸易、投资和私营部门是推动发展和增长的重要因素。(JZ)

16. 全球化描绘的是各国通过增加跨界贸易、资本、技术和信息流动，相互依存度日益提高的景象。经济、技术、地域和文化壁垒的降低向来是人类进步的一大特点。不过，这些要素结合的方式及其对发展前景的影响，则随着时间的推移而发生了变化(JZ)。近年来，与全球化相关的益处、风险和挑战是与国际金融市场的快速扩展密切联系在一起的。(欧盟、JZ)

16 备选. 全球化，

体现在三个主要方面，即经济、社会和政治方面，(主席)

是一种已经使数十亿人摆脱贫困的多方面力量，(主席)

描绘的是包含(主席)各国通过增加跨界贸易、资本、技术和信息流动，相互依存度日益提高的景象。经济、技术、地域和文化壁垒的降低向来是人类进步的一大特点。关于全球化问题的讨论应当以均衡方式进行，既要突出全球化带来的益处，又要承认全球化存在的风险，处理全球化带来的挑战。国际贸易、投资和私营部门是推动发展和增长的重要因素。(77 国集团和中国)

17. 有效的金融市场对筹集可持续增长和发展所需的资源来说至关重要。然而，一旦这些市场脱离实体经济的需要，就会出现~~问题~~。(JZ)这种日益严重的脱节现象看来是近年来许多国家的~~增长和发展形态既不具包容性又不具可持续性的主要原因之一~~。(欧盟、JZ)

18. 创建更加以发展为核心的全球化方面的一项主要挑战~~之一~~，在于确保使金融重新为创建生产性经济服务。为此，需要采用更为新颖的方针对待发展战略。想要以及时、可持续和公平的方式使全球经济恢复平衡，一切照常的做法不可取。创新方针必须适合本地需要和情况，并确保决策者拥有一定的空间，以便找到适合特殊需要和情况的有效途径。(D 组)(欧盟、JZ 主张删除本段)

19. 新的发展战略必须具有包容性并旨在满足人的需要。世界各地的人们一般都有着相似的需要和愿望，包括体面的职业，{性别平等(JZ)、扶持妇女(教廷)、(欧盟)}{77 国集团和中国主张删除}适宜居住的住宅，安全的环境，子女享有更加美好的未来，以及认真处理人们的关切的政府。这些目标相互之间密切相关，因此，发展战略应当采取综合方针。如果孤立地审查经济、社会、政治(JZ)和环境等各方面，就不可能找到理想的政策办法。(墨西哥)如果在审查金融市场的情况时不联系贸易和生产，在审查宏观经济运行状况时不联系公司和家庭行为，或者在审查经济状况时不联系社会和环境方面，那么就不可能找到理想的政策办法。(欧盟、JZ)(77 国集团和中国主张保留最后一句)

19 之二. 实现(77 国集团和中国)可持续增长和发展还意味着需要向无害环境的生产和消费形态过渡，这种形态可为生物圈和支持人类活动的生态系统能力提供保障。必须加快向绿色全球经济过渡(77 国集团和中国)，在考虑到经济和社会发展水平的共同但有区别的责任(JZ)和各自能力的原则基础上，所有国家都能为此作出贡献。(JZ、77 国集团和中国)在(JZ)可持续发展问题里约+20 会议上，国际社会(JZ)将[再次作出实现可持续发展的全球承诺(77 国集团和中国)][达成实现可持续发展和铲除贫困的新的政治承诺(JZ、墨西哥)]商定关于向绿色全球经济过渡的新的指导方针和指标。(JZ、墨西哥、77 国集团和中国)(欧盟主张增添本段)

20. {创新(77 国集团和中国)发展战略必须由新的得到加强的(77 国集团和中国)发展伙伴关系来推进(77 国集团和中国)。}{欧盟主张删除}这些[发展(欧盟)][此种(77 国集团和中国)]伙伴关系可依靠不仅应当依靠(77 国集团和中国)市场规范和行为，而且还应当以信任、团结与合作、可持续和包容性发展方面的共同利益和相互益处等多项考虑为基础。(77 国集团和中国){但是(欧盟)，参与各方之间强有力的信任和团结意识将需要把此种伙伴关系建立在更加广泛的基础上。}{77 国集团和中国主张删除}发展战略应当把私营和公营部门、中小企业和大型企业、

放款人和借款人、本国和外国生产者聚集在一起，同时促进各社会阶层之间达成共识，以便奠定强有力的、广泛的基础。(77 国集团和中国取自 20 备选){采用不同的方针处理发展伙伴关系是实现资金效益的关键。(欧盟)}{77 国集团和中国主张删除}{(JZ、欧盟主张删除本段)}

20 备选. 发展战略可由能够建立强有力的信任和合作意识的伙伴关系来推动。(JZ){这种伙伴关系包括公民社会和利害关系方。发展战略应当把私营和公营部门、中小企业和大型企业、放款人和借款人、本国和外国生产者聚集在一起，同时促进各社会阶层之间达成共识，以便奠定强有力的、广泛的基础。}{JZ 主张移至分主题 2}采用不同的方针处理发展伙伴关系是实现资金效益的关键。(欧盟)

21. 各国对于自身经济和社会发展承担着主要责任。(77 国集团和中国)在国内一级(77 国集团和中国)国家的作用对于确立一致的发展愿景以及加强适当的发展伙伴关系框架条件(77 国集团和中国主张删除)(欧盟)来说依然至关重要[十分重要(欧盟)[必不可少(77 国集团和中国)]，此种伙伴关系框架条件能够强化企业发展、竞争力和就业机会创造之间的联系。(77 国集团和中国){而且(欧盟)还能够把私营和公营部门、中小企业和大型企业、放款人和借款人、本国和外国生产者等聚集在一起，同时推动达成共识。为此，各国必须确立一种连贯一致的发展愿景，并且在不同社会团体之间缔结强有力的契约。}{77 国集团和中国主张删除}{(JZ、欧盟主张删除本段)}

21 备选. 各国对于自身经济和社会发展承担着主要责任。因此，国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不过分。国家的作用在于保障自由、和平与安全、尊重各项人权、法治、反腐措施以及性别平等，并且全面致力于创建有利于发展和减贫的公正、民主的社会。(JZ、欧盟)

22. 二十一世纪的发展型国家应当是一个务实、积极的行为者，对私营部门进行扶持和补充并对私营部门进行扶持(77 国集团和中国)。但此种国家(77 国集团和中国)还发挥着纠正监管(77 国集团和中国)市场失灵(77 国集团和中国)和确立国家政策和(77 国集团和中国)优先事项的独立作用。经验表明，不考虑市场力的政府主导的发展政策可能导致效率低下和资源分配不当；同样，近年来我们认识到，如果政府不提供得到恰当监管的扶持环境，这些市场力就可能引起相当大的经济和社会代价，甚至可能对一个民族国家的主权构成威胁。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ、D 组主张删除本段)

23. {成功的发展型国家(D 组)通过公私伙伴关系和对话以及透明、负责的监督和管理机构建立起能力。围绕.....结构(77 国集团和中国)}{JZ 主张删除}对协商、问责、透明度和学习(77 国集团和中国)持开放态度(JZ)的政府对于成功的发展模式来说至关重要(JZ)。这些有助于创造一个可预测的经济环境，在这一环境中，产权受到保障、市场竞争发挥突出作用，而且致力于作出长期投资，包括投资于人力资本。这些是良好的经济治理的关键组成部分(77 国集团和中国)。有些成功的(JZ)国家还通过了促进增长的战略，这些战略包括：国家积极支持基础设施

施、教育和培训，同时加强与地方利害关系方的对话。(JZ){筹集和恰当调拨资源，将其用于生产活动，发展具有战略意义的部门，以及(77 国集团和中国)为国家支持的接受者制定明确的绩效标准，加强与当地利害关系方的对话，以及建立空间，据以根据本地需要和能力考虑替代性政策办法等}{JZ 主张删除}。(欧盟、JZ 主张删除本段)

23 备选。成功的发展型国家(D 组)通过促进增长的战略建立其能力，此种战略包括：国家积极支持筹集和调拨资源，将其用于生产活动；发展具有战略意义的部门，如基础设施、教育和培训；加强与当地利害关系方的对话，以便根据本地需要和能力制定政策；促进公私伙伴关系和建立监管框架。(77 国集团和中国)

24. 持续和包容性增长与发展主要通过便利和利用多种资金来源加以推动，此种来源包括通过税收调动国内资源，贸易和投资收入以及可靠的外部融资来源。提高生产性投资水平对于建设生产能力至关重要，而且一定会产生扩张性结果。~~{尽管侧重投资意味着重视调动国内(77 国集团和中国)和国际(欧盟)资源，包括对公营部门而言，但它也提醒人们注意这一点，负担得起、可靠的外部资金来源的利用(77 国集团和中国)仍然制约着许多发展中国家特别是最不发达国家的增长和发展。对于许多发展中国家特别是最不发达国家的增长发展来说仍然[至关重要(77 国集团和中国)][是一个重要(欧盟)]因素(欧盟)。}{77 国集团和中国主张删除}~~(JZ、欧盟主张删除本段)

24 备选。持续和包容性增长与发展主要通过便利和利用多种资金来源加以推动，此种来源包括税收和国内资源调动、私人投资、贸易和慈善等。(JZ、欧盟)

25. 工业化是许多发展中国家尤其是最不发达国家(JZ、欧盟)和许多转型期经济体的一个优先事项，因为它会促进积极的结构转型，并且生成投资、生产力、就业和收入之间的互助联系。经济多样化有赖于工业发展，后者找出多个生产部门的比较优势，以便促进可持续经济增长和发展。

25 之二。[此外，(欧盟、77 国集团和中国)决策者还需要(欧盟、77 国集团和中国)注重建立恰当的宏观(77 国集团和中国)经济和社会(77 国集团和中国)环境，并且注重(欧盟、77 国集团和中国)[这些涉及全球供应链(JZ)]部门内部和部门之间包括农村经济中的联系，因为农村经济部门对于许多国家特别是最不发达国家的可持续和包容性结果来说仍然至关重要。还需要发展服务部门，以便促进多样化、创收、出口创造和就业，并且推动总体经济和社会发展。这一部门还在产出和贸易方面显示出较强的抵御危机能力。(JZ 主张删除本段，D 组)

26. 强劲的经济增长可使与结构转型相关的挑战变得更加容易驾驭。然而，一味重视(JZ)经济增长[不足以(77 国集团和中国)][可能不足以实现包容性结果(欧盟)][应当是持续的、包容的和公平的，从而实现最佳结果(JZ)]。为了保护弱势群体和处理不平等现象，包括男女之间和国内地区之间的不平等现象，需要社会保护底线(77 国集团和中国)(D 组、欧盟、JZ 主张保留“底线”)。这(77 国集团和中国)可以有助于更为平稳、更可预测的发展进程，(JZ 主张删除)还能有助于

抵御快速增长和创建更为开放和一体化经济体的过程中往往会出现的冲击和危机。如何兼顾增长、公平和社会保护，只能根据本地条件和制约因素加以确定。

26 之二。{切实有效的贸易政策可在各经济部门和个人当中产生非常积极的重新分配效果。此种政策可给妇女带来新的机遇和挑战，这就是为什么需要把公平性别观置于贸易和发展政策制定和执行工作的核心的原因。}{JZ、欧盟主张删除}对妇女的经济扶持必须辅之以起推动作用的经济、贸易(欧盟、JZ)和社会政策。(JZ、墨西哥)性别平等¹}{欧盟、JZ 主张删除注解}、对妇女的政治和经济扶持以及妇女享受人权等，对于减贫和可持续发展至关重要，随着妇女作为经济行为者设法利用市场提供的新的机遇，她们能够更加有力地行使这些权利。发展中国家的妇女面临的从事体面职业或创办企业的机遇，可以增加妇女的收入并且增强她们投资于家庭和企业的力量。(欧盟)

27. 实现发展首先是一项国内事业，因此，发展中国家认识到，它们在提高生活水平和使全体人民享有更好的保障方面负有主要责任。但是，在一个日益相互关联的世界中，(JZ)在一个全球化世界中，(77 国集团和中国)这些努力(JZ)(77 国集团和中国主张保留){可能遭受损害，也可能得到加强，这要看……的力度与目标(欧盟、JZ)。}{77 国集团和中国主张删除}需要辅之以(JZ、77 国集团和中国)国际支持与合作，(欧盟){同时恰当兼顾国际义务和承诺与提供与发展目标相适应的恰当政策空间。(欧盟、77 国集团和中国主张保留)如何争取实现这些目标，仍然是全球化世界面临的一项难题(77 国集团和中国)。}{JZ 主张删除}(JZ、欧盟主张删除本段)

28. 使世界经济恢复平衡(欧盟、77 国集团和中国)，加快发展造福于全人类，只有存在一个不断增长的(欧盟、77 国集团和中国)世界经济体(77 国集团和中国)中才能实现(欧盟、77 国集团和中国)在一个增长前景(欧盟、77 国集团和中国)公平、均衡和(77 国集团和中国)有利(欧盟、77 国集团和中国)的世界经济体中将变得更加容易。国家之间的合作至关重要，只有开展合作，才能够采用有利于增长和社会团结(欧盟、77 国集团和中国)的扩张性和(欧盟、77 国集团和中国)包容性(欧盟、77 国集团和中国主张保留“包容性”)解决办法处理全球现有的差距和失衡。加强伙伴关系对于充分利用全球化世界出现的机遇，处理全球化世界存在的挑战或风险(77 国集团和中国)，同时侧重最不发达国家{以及低收入国家(欧盟)}{JZ、77 国集团和中国主张删除}的需要来说，也非常重要。(JZ 主张删除本段)

29. 有效的多边合作有赖于过去 60 多年中逐步发展起来的一系列国际机构的支持，这些机构应当以更加一致、协调的方式运作，{加强发展中国家的声音，(墨西哥、77 国集团和中国)}{欧盟主张删除}以便最大限度地发挥这些机构(墨西哥、77 国集团和中国){多边合作(墨西哥、77 国集团和中国)}{欧盟主张删除}对增长和发展的贡献，并且处理全球经济面临的挑战。(77 国集团和中国){确保更

¹ 见《国际刑事法院规约》第七条第三款(教廷)。

为高效率地使用现有资源，并且避免重复和重叠(欧盟)。展望未来，以及从全球经济正在发生的变化来看，要确保这些机构有能力迎接 21 世纪的挑战，就需要让发展中国家在全球治理问题上发出更强的声音。}{77 国集团和中国主张删除} 国际社会(77 国集团和中国)正在不同的国际组织中(欧盟)(77 国集团和中国主张删除)在这方面开展大量工作。(JZ 主张删除本段)

B. 贸发会议的作用

29 之二. 贸发会议应强调可持续发展的相互关联性，包括三个相互关联的主要方面：经济、社会和环境。将任何一个与其它两个孤立开来都有可能造成进步和成就失衡甚至产生有害的作用。因此，在一个方面开展的任何行动应当考虑到对其他两个方面的影响。贸发会议的任务主要是在实现可持续发展的经济方面。但是，人权、性别平等、劳动和社会标准、教育和健康质量等社会方面以及环境保护和环境法、能源消耗和生物多样性等环境方面这些因素也都要纳入贸发会议工作的主流。(JZ)

30. 贸发十三大将重申 1964 年确定的(77 国集团和中国、欧盟、JZ、D 组)贸发会议的核心任务(欧盟)，将重申并(77 国集团和中国)以《阿克拉协议》为基础(欧盟)，充当联合国系统综合处理贸易与发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展等领域相互关联问题的协调中心。为了确保贸发会议工作的连续性，“多哈共识”(欧盟)将以《阿克拉协议》为基础，该协议在指导贸发会议的工作方面的作用将得到重申(JZ、77 国集团和中国)。本届大会认识到(欧盟)，{自贸发十二大以来，全球金融和经济危机以及其他方面的挑战使世界经济，尤其是使发展中国家受到不利影响(77 国集团和中国)，}。}{欧盟主张删除}自贸发十二大以来，世界已经在许多方面发生了变化(77 国集团和中国，欧盟)。本届大会贸发十三大将向旨在向贸发会议通过建立共识、研究与分析和技术合作这三大支柱开展的工作提供(欧盟)新的指导。其中包括增强以便增强(欧盟、77 国集团和中国)贸发会议的[发展作用][发展实效(JZ)]和(JZ)影响，还(77 国集团和中国、欧盟)将(77 国集团和中国、JZ、欧盟)总结吸取的教益并讨论自上一届大会以来已经发生变化的全球现实(欧盟主张删除，77 国集团和中国主张保留){并体现出资金效益和成本效益(欧盟)。在其核心任务范围内，在其现有能力和资源条件下，同时在不妨碍其他国际组织的工作和任务的前提下，在此过程中(欧盟)}{(77 国集团和中国主张删除}贸发会议应当：(77 国集团和中国)(77 国集团和中国主张移至这一主题的导言或分析部分)

30 备选. 贸发会议应当在其核心任务范围内，在其现有能力和资源条件下，同时在不妨碍其他国际组织的工作和任务的前提下开展活动。这些活动应针对具体需要取得实际成果和可衡量的影响。在这方面，贸发会议应当：(JZ)

30 之二. 贸发会议作为联合国系统通过建立共识、研究与分析和技术合作这三大支柱开展工作、综合处理贸易与发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展等领域相互关联问题的协调中心，应当：(77 国集团和中国)

31.(a)(77 国集团和中国) [新现实与联合国依然具有的重要性之间的这种动态结合(欧盟)突出了贸发会议的重要性作用(欧盟)](77 国集团和中国主张删除)，这是一个仍然是(77 国集团和中国)一个长期强调(欧盟、77 国集团和中国)将相互依赖置于作为其处理贸易和发展问题的综合方针之核心(欧盟、77 国集团和中国)的重要(77 国集团和中国)机构，也是(77 国集团和中国)一个在发达国家和发展中国家间开展持续和全面的对话的重要论坛，**贸发会议**；[[**贸发会议**长期将相互依赖置于其处理贸易和发展问题的方针之核心，并充当就贸易和发展问题开展持续对话的论坛(JZ)。][77 国集团和中国主张删除]因此，**贸发会议**应成为是(JZ)(77 国集团和中国主张保留)目前协调一致方案，如(JZ)(77 国集团和中国主张保留)联合国全系统一致性及与之相关的“**一体行动**”倡议，(77 国集团和中国)(兼容并包){JZ、77 国集团和中国主张删除}的执行方针的一部分，以便今后的工作(JZ)(77 国集团和中国主张保留)。}{欧盟作出补充}成为一个平台(77 国集团和中国)，以供审议各种观点并就其达成共识，而这反过来建立共识，从而能够(欧盟、77 国集团和中国)推动其他相关论坛和机构的审议工作。(欧盟、77 国集团和中国)(JZ)应当(欧盟、77 国集团和中国)鼓励并(JZ)进一步加强继续发挥**贸发会议**这种作为开展建设性的、开诚布公的讨论场所的作用，但(77 国集团和中国)采纳一种新的(77 国集团和中国)方针，旨在为全球对话增加价值。{并减少重复(JZ)，特别是考虑到全球社会所面临挑战的严重程度，以及所有国家处理长期存在和新发展问题的机会(欧盟)}(77 国集团和中国主张删除)；

31 之二. 在履行其任务时，**贸发会议**尤其应当考虑到(77 国集团和中国主张删除，欧盟主张保留)各级的善治、自由、和平与安全、打击腐败、国内稳定、尊重人权，包括发展权、(JZ 主张删除)法治、透明度、性别平等、国际劳工标准、(JZ)以市场为导向的政策以及对公正和民主社会的总体承诺，这些因素对所有国家实现可持续和平等的增长与发展至关重要。{国家和市场的作用对成功地制定和执行发展战略、减少贫困和实现公平收入分配减少收入不平等现象(JZ)、建设物质和人类基础设施以及在发生市场失灵的地方处理这类问题至关重要。}{JZ 主张删除}(欧盟补充的段落)(77 国集团和中国主张结合第 21 段讨论)

32.(b) (77 国集团和中国)在这方面，(77 国集团和中国)**贸发会议**(77 国集团和中国、欧盟)虽然承认联合国是应对全球挑战和推动包容性和可持续发展最为适当的论坛(77 国集团和中国)，应通过其三大支柱(欧盟)，**贸发会议**的核心任务及其成员的普遍性使之成为一个供发达国家和发展中国家开展持续和全面发展对话的重要论坛。**贸发会议**(欧盟)应(77 国集团和中国)继续发挥作用，推动达成更有力的全球贸易(欧盟、JZ)、投资和(欧盟)发展共识，包括应参加即将对 2015 年后《千年发展目标》框架如何发展进行的评估(欧盟)。在其任务范围内，(JZ)为全面落实和执行联合国关于发展问题的各种会议和首脑会议的结果作出贡献，并为 2015 年(欧盟)及其后时期(欧盟、JZ)铺平道路。

(b)之二 **贸发会议**必须依照《伊斯坦布尔行动纲领》，在其任务所涉各个领域加强重点关注最不发达国家的需要。**贸发会议**还应继续关注其他几类有特殊需要的国家，尤其是非洲国家、内陆发展中国家、过境发展中国家、小岛屿发展

中国和其他结构薄弱、易受冲击的小经济体，包括在联合国系统与贸易和发展相关的进程范围内。(77 国集团和中国)

33-(c)(77 国集团和中国) 尽可能扩大(77 国集团和中国)贸发会议三大支柱对联合国更广泛的发展工作的贡献，具有更大的意义，在这个历史时刻(欧盟)，在任何时候层面(JZ)都争取实现更大民主发展中国家更广泛地参与全球经济体系国际经济决策(77 国集团和中国)和善治的必要性(欧盟)特别由于(JZ、欧盟)近来(JZ)所发生的全球金融和经济危机而得到强调(欧盟)，{在这方面，包括在联合国系统的各种发展相关进程范围内，一个需要继续关注的关键领域是许多(77 国集团和中国)发展中国家持续的(77 国集团和中国)脆弱性，特别是最不发达国家、内陆发展中国家，尤其是非洲的这类国家(欧盟)和其他结构薄弱、易受冲击的小经济体。}{JZ 主张删除}此外，{许多国家仍然在进行转型，逐步摆脱中央计划经济体制(JZ)，正在向市场经济过渡(JZ)，}{D 组主张删除}因此，这些国家其(D 组)特定的贸易和发展挑战也需要在贸发会议工作方案的相关部分得到述及。为此，贸发会议应重点关注帮助这类国家满足其需要，并获益于全球化带来的贸易机遇(欧盟)。就此而言，已成功完成转型的国家应交流其经验，以支持伙伴国家的经济改革(D 组)。

34-(d)(77 国集团和中国) 全球共同努力为实现可持续发展目标作贡献(77 国集团和中国)，包括为此即将(欧盟)举行里约+20 联合国可持续发展会议，将仍然(欧盟)是国际社会今后几年中的一项重点。贸发会议可在其任务范围内，在现有资源允许的条件下，(欧盟)在这方面作出贡献，处理气候变化和绿色经济对贸易和发展的影响，特别是支持和协助发展中国家努力应对气候变化对实现其发展目标的不良经济影响。在不妨碍其他论坛开展的工作并与其他组织合作的情况下，贸发会议应(欧盟)支持发展中国家为实现可持续发展应对气候变化导致的不良经济影响的努力，(墨西哥)帮助发展中国家做出知情选择，并就与贸易和投资有关的环境可持续性，提供能力建设专门知识(欧盟)。(77 国集团和中国将随着谈判的进行提出进一步修改建议)(JZ 主张删除本段)。

35-(e)(77 国集团和中国) 所有这些进程都以确保全球经济体系促进发展这一更广泛需要为核心。贸发会议可(77 国集团和中国)为联合国消除全球经济和金融危机根源的更广泛的工作贡献知识和意见。鉴于贸发会议在形成可有助于加强系统一致性并有助于就 2015 年以后的经济发展达成新共识的观点方面的能力和任务，这一点尤为重要。(欧盟、JZ、D 组主张删除本段)

35 备选。 贸发会议应继续在从计划到实施再到监测的整个方案周期内，提高技术援助和能力建设方案的质量。更加重视援助效益、附加值及成果管理制是加大贸发会议工作影响的前提。应加强贸发会议在巩固信托基金，使之成为更广泛的多年期、多捐助方信托基金方面做出的努力。(欧盟)

35 之二。 根据贸发会议的核心任务，贸发会议可为联合国系统范围更广的工作贡献专业知识和意见，以便加强人们参与财富创造并从中获益的能力，以及加大创造就业的力度，这些因素是长期、有效地减少贫困和不平等的关键。这需要善

治、以市场为重、私营部门与国家之间的对话，还需要促进绿色经济和保护环境的政策，以及通过社会保护推动最弱势群体的发展的政策。(欧盟)

35 之三. 贸发会议应坚持投资、贸易和贸易政策是实现国家发展目标的重要工具，也是实现《千年发展目标》的关键因素，即强调与减贫、性别平等、获得保健和教育、粮食安全和环境的联系。(JZ)

35 之四. 贸发会议应继续从发展的角度，监测并评估国际贸易体系以及国际贸易趋势的演化。(商定)² (D 组、JZ 主张移至第 101 段)

35 之五. 促进贸发会议对《增强综合框架》的贡献的有效性，包括与其它方面一道，使贸易成为最不发达国家的国家发展计划的主要内容——发挥贸发会议在“贸易和生产能力”机构间小组中的主导作用，推动切实执行“贸易援助”计划。(商定)

35 之六. 特别关注发展中国家，尤其是最不发达国家的特殊需要。(商定)

35 之七. 酌情落实审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议(多哈)、第四次联合国最不发达国家问题会议、第四次援助实效问题高级别论坛(釜山)和 20 国集团首脑会议的相关成果。(JZ)

二. 分主题 1 —— 加强各级扶持性经济环境，支持包容性和可持续发展

A. 政策分析

35 之八. 经济增长是促进包容性和(欧盟)可持续发展{及减少贫困(中国)}{欧盟主张保留}的关键重要因素(中国)。稳健的私营部门是经济增长的动力，但需要一种扶持性经济环境才能充分实现其潜力。然而，(JZ)为了维持发展成果，还有必要扩大增长的基础，使更多的人能够从增长中获益并为之作出贡献。(欧盟)推动经济增长要靠{公共部门的有效性(中国)、私营部门的繁荣和合理的外部支持，(欧盟)}{JZ 主张删除}{这需要一个扶持性环境，以便充分发挥其潜力和活力(中国)}{欧盟主张保留}。《千年发展目标》{以及国际上商定的其他发展目标(中国)}{JZ 主张删除}是评估包容性和可持续(中国)发展是否具有包容性和可持续性(中国)的依据。(JZ 补充了段落)(亚洲集团主张移至分主题 4)(77 国集团和中国主张与第 41 段合并，作为第 41 段备选)

41 备选(包括 35 之八)/35 之八备选. 持续经济增长是包括减少贫困在内的包容性和可持续发展的重要因素。然而，为了维持发展成果，还有必要扩大增长的基础，使更多的人能够从增长中获益并为之作出贡献。推动经济增长要靠公共部门的有效性、私营部门的繁荣和合理的外部支持，这需要在各级提供扶持性环境，

² “商定”段落可能在进一步谈判期间进行调整。

以便充分发挥其潜力和活力。各级的扶持性环境有助于建设高效的金融和经济政策框架、稳健的金融监管体系、健全的公共和私营部门、公平高效的税收制度和鼓励生产性企业的企业环境。国际商定的发展目标，包括《千年发展目标》和国际商定的其他发展目标(中国)是促进包容性和可持续发展的依据。(77 国集团和中国)

35 之九. 扶持性经济环境依靠善治，它以三大支柱为基础。政治支柱包括尊重法治、尊重民主体利和人权以及运行良好、公正透明的司法体系。公民支柱指公民社会的有效参与、言论自由和知情权。经济支柱包括有效的经济和金融框架、健全的公共财务管理、遵守公司治理和公司责任规则。支撑善治的五项基本原则是透明、公正、参与、问责和高效。(JZ)

35 之十. 经济治理规定国家行为人和企业的行动范围，保证经济事务得到健全、透明和高效的管理，同时切实阻遏腐败。这样，它就成为构成公共部门和私营部门活动总体框架的游戏规则。它包括健全、透明和负责的公共财务管理、公平有效的税收体系、对工商业创业和经营的简明而非歧视的监管体系、有利于创业的健全的私人投资和知识产权保护框架。(JZ)

35 之十一. 各国有责任创建扶持性经济环境，这是调动国内资金来源和吸引外国直接投资的前提条件。外国直接投资有助于为持续经济增长长期提供资金，同时又不会增加公共债务负担，并在创造工作机会、提升生产力、提高竞争力、推动创业、提升国家在增值链上的地位以及建立与全球供应链的联系方面有着重要的潜力。(JZ)

35 之十二. 扶持性环境还包括强有力的法律和监管框架、合同一贯得到执行、公正和公平待遇、严格的知识产权保护、开放的贸易和投资制度、建立、运营和转让企业的有效办法以及投资者的有效追索途径。(JZ)

36. 大多数发展中国家在过去 30 年间进一步融入了全球经济，这些国家的集体特征是内部增长呈现上升趋势(欧盟)。这些努力在许多情况下伴随着贸易、投资和资本流动的{一种[不平等(77 国集团和中国)][不均衡(欧盟)]步伐(77 国集团和中国)}{JZ 主张删除}增加。(欧盟)这一时期，然而，(JZ)全球增长不稳定不统一。(JZ)经济危机次数增多(JZ)出现，国家内部日益扩大的{不均衡以及(主席)}{JZ 主张删除}不平等成为越来越严重的挑战。(JZ)——国家内部与国家之间的收入和财富差距不断扩大。日益增长的全球经济一体化使减贫和经济增长实现了历史性、前所未有的跨越，(JZ)[尤其是在新兴经济体中(JZ)]{{在发展中国家(主席)}}{JZ 主张删除}。

36 备选 1. 大多数发展中国家，{尤其是新兴经济体，(欧盟)}{77 国集团和中国主张删除}在过去几十年中进一步融入了全球经济，这些国家的集体特征是内部增长呈现上升趋势，该现象有助于经济增长和前所未有的(主席)减贫工作。然而，不断融入全球经济和全球增长不统一，在许多情况下伴随着贸易、投资和资本流动[不平等][不均衡(欧盟)]的步伐。经济危机出现，并在有些情况下扩大了国

家之间和所有国家内部(主席)的收入差距,这(主席)仍然是一项长期挑战。(77 国集团和中国)

36 备选 2. 大多数发展中国家在过去 30 年间进一步融入了全球经济,这些国家的集体特征是内部增长呈现上升趋势,这一时期,尤其是在过去 10 年中,全球增长不均衡,国家内部与国家之间,尤其是在最不发达国家和新兴经济体以及其他发展中国家之间,收入和财富差距不断扩大。这类努力在许多情况下伴随着贸易、投资和资本流动的增加。(欧盟)

37. 这些努力在多数情况下伴随着贸易、投资和资本流动的增加,不过,这些流动依然在很大程度上集中在少数几个经济体和区域。此外,全球化不同组成部分发展的速度不一致;资本流动在确立当代全球化进程方面发挥了尤为突出的作用。(欧盟、JZ 主张删除本段)

38. 在放松金融监管的刺激下,私人资本流量剧增,1990 年代之后尤甚。这些资本流动使得一些发展中国家能够缓解以往抑制其增长前景的储蓄、国际收支和外汇制约因素。但是,这些流动常带有强烈的顺周期性和投机性,与脱离实体经济部门生产活动的“创新品”相关联。最近发生的金融危机已提醒我们,为确保市场稳定并实现金融市场和其他经济部门之间的理想平衡,有必要实行切实有效的监管。(欧盟、JZ 主张删除本段)

39. 鉴于上述发展态势,目前亟需对国际金融和经济构架进行实质性改革,使之能够更好地防范金融失灵和经济失灵,有效促进发展及满足各成员国的需要,特别是发展中国家的需要。(欧盟、JZ 主张删除本段)

40. 这要求在其各自的任务范围内,采取互补的方式(77 国集团和中国)有必要在各级(欧盟、77 国集团和中国)不同(欧盟){国际(77 国集团和中国)}{欧盟主张删除}{贸易(欧盟)发展、(77 国集团和中国)货币、金融、社会和环境(欧盟)}{77 国集团和中国主张删除}机构之间加强(欧盟、77 国集团和中国)合作、协调(77 国集团和中国),并保持一致,以提倡采取基于平等、社会包容、人类发展和环境可持续性的发展方针,应对贸易、投资(77 国集团和中国)和(欧盟)发展以及金融、技术、投资和可持续发展等领域相互关联的(77 国集团和中国)问题(欧盟),{保持一致,避免其任务和工作相互重复(欧盟)}{(77 国集团和中国主张删除)}(JZ 主张删除本段)

40 备选. 有必要在各级不同机构之间加强合作与协调,以促进应对贸易、投资和发展问题的方针,避免其任务和工作相互重复。(JZ)

41. 经济强劲持续增长需要开放的市场(JZ)、有效力和效率的公共部门和一个(77 国集团和中国)繁荣的私营部门[该部门特别愿意将利润收益(欧盟、77 国集团和中国)再投资于生产活动。除其他要素外,(JZ 主张删除)]以及(JZ)一种扶持性经济环境需要{包括(JZ)善治、可预测的法律标准、反腐败政策、性别平等、对青年就业的重视,(欧盟)}{墨西哥作了位置调整}一个有效的金融和经济政策框架、健全透明的公共部门财政和管理、公平高效的税收制度、促进研究和开发的

有效的知识产权保护(JZ)和鼓励生产性创业和投资(欧盟)的企业环境。此外，善治、可预测的法律标准、反腐败政策、性别平等和青年就业政策，也是实现可持续发展的重要因素(墨西哥)。

41 备选(包括 35 之八)/35 之八备选。 持续经济增长是包括减少贫困在内的包容性和可持续发展的重要因素。然而，为了维持发展成果，还有必要扩大增长的基础，使更多的人能够从增长中获益并为之作出贡献。推动经济增长要靠公共部门的有效性、私营部门的繁荣和合理的外部支持，这需要在各级提供扶持性环境，以便充分发挥其潜力和活力。各级的扶持性环境有助于建设高效的金融和经济政策框架、稳健的金融监管体系、健全的公共和私营部门、公平高效的税收制度和鼓励生产性企业的企业环境。《千年发展目标》和国际商定的其他发展目标是促进包容性和可持续发展的依据。(77 国集团和中国)

42. 全球金融和经济危机后，改革议程进展缓慢而且仍不完整。爆发新危机的风险依然很高，而且危机一旦爆发，很可能向各个市场和各国蔓延。因此，国际社会的当务之急仍然是以前所未有的力度，积极立即(77 国集团和中国)处理全球改革议程上未获解决的问题。即使最近发生的危机起源于发达经济体，但是由于没有制度性改革，发展中国家也已经而且还将继续受到影响。(77 国集团和中国)为此，有必要处理国际经济体系面临的根本的系统性问题，以便使该体系更为有效地推动发展。(欧盟、JZ 主张删除本段)

42 备选-之二。 (中国)国际社会应该应对其余的挑战，如消除贫困和向对气候更加友好的可持续的(墨西哥)生产和消费方式过渡。这些都需要一个有利于适当投资于清洁技术和(墨西哥)实际生产能力的稳定的宏观经济环境。(欧盟补充了一个段落)(77 国集团和中国、墨西哥主张移至分主题 3)

42 备选-之三。 (中国)国际社会应该应对其余的挑战，如消除贫困和向建立低碳社会过渡，这种社会既能提供很大的机会，又能确保高增长和可持续发展，其基础应是创新技术、更为可持续的生产、消费和生活方式，同时确保能够创造体面工作和高素质就业机会的公正的劳动力转型。这些都需要一个有利于投资于生产能力的经济环境。(JZ)(中国主张移至分主题 3)

43. 最近关于国际货币体系改革的辩论主要探讨了症状，而未涉及根本的系统性核心问题。具体而言，现行外汇制度的弱点反映出金融市场行为与宏观经济基本面之间高度脱节。这引起了不可持续的经常账户失衡、国际要素流动扭曲、国内金融动荡。随之产生的高度的不确定性会对生产性经济包括国际贸易和生产体系造成损害。(欧盟、JZ 主张删除本段)

44. 删除

44 备选 1. 将贸易作为可持续发展和包容性增长的真正引擎，需要一个开放、透明(JZ、77 国集团和中国)不歧视(77 国集团和中国)、平等(JZ、77 国集团和中国)及有章可循的多边贸易体系。然而，所有国家，尤其是最不发达国家和经济转型期国家有效和平等地融入多边贸易体系的目标尚未完成。所有国家，尤其是发展

中国(77 国集团和中国)最不发达国家有效、不歧视和平等的融合，依然是面临的挑战，同时也是一个(77 国集团和中国)优先事项。{在这方面，多哈发展议程谈判应为这一目标作出贡献。成功完成本轮谈判至关重要，本轮谈判应取得与发展相关的成果，尤其使发展中国家和最不发达国家受益。(JZ)}{77 国集团和中国主张移至 44 之二之二}在经济动荡的时代，依然存在贸易保护主义的风险，因此，迫在眉睫的挑战是实现一个更为牢固和具有抵御风险能力的包容性多边贸易体系。(JZ 主张移至别处)(欧盟补充了段落)

44 备选 2. 要使有章可循的多边贸易体系要使贸易(加拿大)成为包容性增长和发展的引擎，该体系必须保持开放、透明和不歧视。发展中国家，尤其是最不发达国家和经济转型期国家有效融入多边贸易体系应仍作为优先事项。多哈发展议程谈判应为这一目标作出贡献，成功完成本轮谈判至关重要，取得的成果应使发展中国家(欧盟)尤其是(欧盟)最不发达国家受益。此外，在经济状况脆弱的恢复时期，依然存在贸易保护主义和出口限制的风险，应继续努力制止一切形式的保护主义。(JZ)

44 之二. 在经济动荡的时代，依然存在贸易保护主义的风险，经验表明，保护主义往往会加剧全球经济萧条状况。因此，保持市场开放和制止一切形式的保护主义尤为重要，旨在促进经济增长和发展，同时依照国际上商定的原则，为发展中国家，尤其是为最不发达国家保留政策空间(欧盟)。在这方面，应建立一个更为牢固、持久而又具有抵御风险能力的包容性多边贸易体系，使其发挥至关重要的作用。(77 国集团和中国补充了段落)

44 之二之二. 在当前全球经济面临挑战的环境中，多哈发展议程的目标仍然具有相关性和有效性，可为全球经济复苏作出贡献。在这方面，成功完成本轮谈判至关重要，本轮谈判应根据多哈和香港部长级会议的任务和迄今为止取得的进展，取得与发展相关的成果，尤其使发展中国家和最不发达国家受益。(从 44 备选移至本段)。(77 国集团和中国)

44 之三. 强烈敦促各国不要颁布和实行任何不符合国际法和《联合国宪章》的单方面经济、金融或贸易措施，妨碍全面实现经济和社会发展，特别是发展中国家的经济和社会发展，影响商业利益。这类行动妨碍市场准入、投资和自由过境，以及受影响国家民众的福利。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除本段)

45. 国际贸易和金融体系之间迫切需要达到更高层次的协调。在现行“体系”中，单个国家设法采用临时应急解决办法，避免货币偏差。这些办法包括单方面干预货币市场，对流入的短期资金征税和实行谨慎的资本管制等。然而，规划得更好的全球货币体系不应局限于权宜之计。为了防止投机行为和羊群行为主宰货币流动和其他宏观经济变量的运行，需要采取有系统的措施，包括阻止影响稳定的短期资本流动的措施准则。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除本段)

45 之二。自 2002 年以来的价格暴涨再次激发了初级商品收入刺激经济增长、促进减贫的潜在作用。然而，一些初级商品出口国还无法充分受益于商品价格剧烈增长导致的潜在增长和减贫效应，也没有达到经济多样化和更广泛的社会融合。此外，初级商品价格波动也仍然是进口初级商品的发展中国家面临的一项长期挑战。在一些发展中国家，尤其是粮食净进口国，数亿人的生计受到影响。(欧盟)应对这一问题要求初级商品市场的透明度，包括通过农业市场信息系统，(欧盟)认真的分析和适当的政策，这是因为，在抵消初级商品生产者和消费者与实际生产和价格不确定相关的风险方面，金融市场可能同时发挥有利和不利作用。政策制定者面临的一个主要挑战，是在国家、区域和国际各级确定创新一致的政策，减少初级商品价格的波动，支持依赖初级商品的发展中国家削弱其不利影响并(欧盟)制定可持续和包容性发展战略。(77 国集团和中国)

46. 删除

47. 删除

48. 删除

48 备选 1. 粮食和能源价格剧烈波动影响了数亿贫民的生计，尤其是在发展中国家。自 2008 年以来，初级商品贸易金融化已逐渐成为引起关切的问题。这些问题、其原因和为解决这些问题可能采取的行动都要求认真的分析、全面和适当的政策以及紧急行动。(77 国集团和中国)

48 备选 2. 2008 年以来，食品和能源价格高企而又剧烈波动，影响到数亿贫民的生计，特别是在发展中国家。应对这一问题要求初级商品市场的透明度、认真的分析、全面(JZ)和适当的政策以及紧急行动(JZ)，如最近举行的 20 国首脑会议提出的农业市场信息系统等倡议，这是因为，在抵消初级商品生产者和消费者与实际生产和价格不确定相关的风险方面，金融市场可发挥一定作用。(欧盟)

49. 政策制定者面临的一个主要挑战，是在国家、区域和国际各级确定创新一致的政策，减少初级商品价格的过度(77 国集团和中国)波动，并支持依赖初级商品的发展中国家(77 国集团和中国)减少其不利影响，制定可持续和包容性国家发展战略(欧盟)。需要付出认真努力，思考如何(D 组)加强生产者和消费者之间的合作，(77 国集团和中国)以确保原材料贸易公平、可持续和可预测的框架条件(中国)，以及(欧盟)提高透明度，加强对金融市场参与者的监管，并赋予市场监督部门遏制过度投机对价格影响的工具(欧盟)。(JZ 主张删除本段)

50. 债务的可持续管理(JZ)债务可持续性(77 国集团和中国)[以及负责的(JZ)[谨慎的(77 国集团和中国)]宏观经济和债务管理政策，(JZ、77 国集团和中国){减少和取消债务(77 国集团和中国)}{欧盟主张删除}在保障和(美国)促进债务可持续性和(77 国集团和中国)经济发展方面发挥着重要作用。2008 年 9 月全球金融和经济危机爆发前，(欧盟、JZ、77 国集团和中国)许多发展中(D 组、JZ、77 国集团和中国)国家已经设法大幅降低其总负债在国内生产总值中所占比例，有些国家是(77 国集团和中国)通过取消债务(主席)，辅之(欧盟)以“债务管理与

金融分析系统”方案，和其他相关倡议，(77 国集团和中国){JZ 主张删除}[包括(JZ)“重债穷国”和“多边债务减免”倡议(欧盟、77 国集团和中国)]，并且(欧盟)通过相对增加国内借款和尽可能转向优惠借款，在调整公债结构方面也取得了进展。

50(清样)。[负责任的(JZ)]谨慎的(77 国集团和中国)宏观经济和债务管理政策，{以及[酌情(JZ)]减少和取消[重债穷国的(主席)]债务(77 国集团和中国)}{欧盟主张删除}，在促进债务可持续性和经济发展方面发挥着重要作用。许多国家已经设法大幅降低其总负债在国内生产总值中所占比例，有些国家是通过{“债务管理与金融分析系统”方案，和其他相关倡议，(77 国集团和中国)}{JZ 主张删除}包括(JZ)“重债穷国”和“多边债务减免”倡议(欧盟、77 国集团和中国)，并且通过相对增加国内借款和尽可能转向优惠借款，在调整公债结构方面也取得了进展。

51. 全球金融和经济危机及“大衰退”使公共部门账户严重恶化，因为私营部门的去杠杆化迫使政府出手干预，以稳定金融体系和支撑实体(77 国集团和中国)经济。一些发展中国家的财政账户还受到了初级商品价格波动和公债利差加大的强烈影响。许多发展中国家，特别是一些非洲国家和最不发达国家(77 国集团和中国)的财政空间仍然极为有限。然而，一些非洲国家和最不发达国家，它们(77 国集团和中国)仍然深受债务困扰。(欧盟、JZ 主张删除本段)

51 备选。全球金融和经济危机使公共部门账户严重恶化。一些发展中国家的财政账户受到初级商品价格波动和公债利差加大的强烈影响。这类发展中国家，尤其是此前已经开始积累对外储备(大多数结合经常账户盈余)的新兴经济体，拥有以反周期政策应对全球衰退的财政空间。在该背景下，不应低估可通过“重债穷国”和“多边债务减免”等减债倡议建立财政缓冲带的重要性；这类倡议曾为稳定宏观经济条件作出贡献。但是，许多低收入国家仍几乎没有财政空间，一些非洲国家和最不发达国家仍然深受债务困扰。(欧盟)(JZ 主张删除本段)

52. 必须采取进一步(欧盟、77 国集团和中国)步骤，缓解和减轻金融和经济危机在发展中国家和经济转型期国家(D 组、77 国集团和中国)造成的影响。需要采用新的手段改善外债管理。(欧盟、77 国集团和中国)对金融市场的充分管理和监督以及(77 国集团和中国)债务管理可在防范和解决危机方面发挥重要作用。(欧盟)建立各项机制帮助预防再度发生债务经济和金融(77 国集团和中国)危机，并在危机发生时更好地将其解决，应成为国际议程上的优先事项，可从以往的(77 国集团和中国)经验中吸取教训。{发展中国家这一进程中拥有自主权并且，尤其是新兴发展中国家，应发挥其作用，增加解决危机可用的资源。(欧盟)}{77 国集团和中国主张删除}(JZ 主张删除本段)

53. 在避免频繁、严重的金融和经济危机，促进金融稳定 and 经济发展方面，负责任的主权贷款和借款原则可发挥重要作用。伴随加上(欧盟、77 国集团和中国)目前加强金融市场监管和监督的努力，这些原则可促使有关方面为主权贷款和借款制定准则和最佳做法。{有序的债务解决程序应该为难以偿付债务的国家提供

帮助，并在必要时提供机制，促进公平、及时的债务重组；作为得到巩固的多边债务结构的一部分，这样的程序值得进一步关注。(欧盟、77 国集团和中国){~~欧盟主张删除~~}{~~JZ 主张删除本段~~}

54. 目前(~~JZ~~)官方发展援助是发展融资的众多主要(中国)资源之一，并在许多国家(~~JZ~~)和转型经济体(D 组)的发展中起促进作用(~~JZ~~)。仍然是许多发展中国家，特别是在利用金融市场方面受到限制的发展中国家的重要的援助和融资来源(~~JZ~~)。[发达经济体在预算上受到制约的情况不能用来为削减官方发展援助提供理由。在许多发展中国家不可能在 2015 年之前达到《千年发展目标》并且仍然易受重大外部冲击的情况下，削减援助，从全球团结中抽身而退，是一种目光短浅的政策(~~JZ~~)。我们请(~~JZ~~)承诺实现目标的(~~JZ~~)发达国家(77 国集团和中国)继续努力如同在(77 国集团和中国)千年首脑会议上重申的那样按照(77 国集团和中国、~~JZ~~)(D 组主张删除)]国际上议定的相关文件(77 国集团和中国)将官方发展援助捐款额提高至国民总收入的 0.7%(77 国集团和中国、~~JZ~~)。同时我们认识到，援助的有效性至关重要，相互问责制和透明度以及一种衡量成果而非产出的方式尤为重要(~~JZ~~)。(欧盟主张删除本段)

54 备选. 官方发展援助继续为许多低收入国家，尤其是最不发达国家和转型经济体，(D 组)提供重要的援助和融资来源，帮助他们实现千年发展目标。官方发展援助还发挥着重要作用，促进利用其他来源的融资实现发展。捐助方应如 2010 年千年发展目标高级别全体会议重申的那样，遵守其官方发展援助承诺。(欧盟)

55. {国际经济构架改革的目标之一(77 国集团和中国)应为是(77 国集团和中国)补充和支持}{~~JZ 主张删除~~}旨在实现(77 国集团和中国)可持续的社会经济自给自足、体面(欧盟)就业、减轻贫困和取得更具包容性的成果等发展目标的(77 国集团和中国)国内努力。这些努力需要提高内需以拉动增长。(欧盟){增强内需和促进创造就业更可能在生产率增益在劳动力和资本之间得到公平分配的情况下实现。推动投资建设新的生产能力或提高生产能力靠的是需求上升的实际情况和(欧盟)预期，而不是降低单位人工成本。在许多发展中国家，这种投资是将剩余劳动力吸纳到新生产活动中的先决条件}{~~JZ 主张删除~~}。

56. 起支持作用的政策框架需要有切实有效的劳动力市场规章和较低的实际利率，从而为固定资本投资创造有利的融资条件。较高的通胀压力需要得到遏制，但货币和财政政策还必须考虑到更大的宏观经济关切。在最近的金融和经济危机中，多国政府运用了反周期财政政策以稳定总需求和支持就业。指导这些政策决定的原则可作为修改财政政策方针的依据。(欧盟、~~JZ~~、D 组主张删除本段)

57. 除了涉及薪资和正规体面(欧盟)就业工作(~~JZ~~)的政策，还需要采取一些措施可帮助(~~JZ~~)满足非正规工人、失业者，尤其是青年失业者(欧盟)和退休人员的需求。确立基本社会保护底线——这一概念由劳工组织提出——等(欧盟)此类(欧盟)措施可作为(~~JZ~~)是改善边缘或弱势社会群体生计和稳定经济发展(欧盟、墨西哥)(~~JZ 主张删除~~)的重要工具。(D 组主张删除本段)

58. 区域合作能够支持国家发展战略并(欧盟、JZ)降低外部脆弱性，而且在某些情况下可补充全球经济治理体系(墨西哥)而且在某些情况下可以填补全球经济治理体系中的现存空白(欧盟、JZ)。通过深化经济融合，同一地理区域内处在不同发展水平的经济体之间可以建立一系列互利关系。

59. 数年来，发展中国家之间的金融和货币合作受到了越来越多的关注，被视为更好地管理私人国际资本流动，特别是应对潜在的(JZ、77国集团和中国)投机性短期流动风险的一个途径。(JZ 主张删除本段)

60. 区域货币和金融合作除了提供防御冲击和蔓延的有效机制，还能够促进和加快发展。这可能采取各种形式，采用不同的工具，包括通过区域开发银行和创建区域资本市场向参与国提供长期融资，以及利用本国货币和区域结算机制便利区域内的贸易支付并方便存在收支问题的国家进行短期融资。此外，成员国之间的汇率管理区域安排可成为共同市场创建进程中的一个重要元素。(欧盟、JZ 主张删除本段)

61. 除扩大区域内和区域间贸易和资本流动外，(JZ)发展中国家还(JZ)应在区域一级并通过南南合作(JZ)探索有利于其经济多样化的创新决策领域。例如，所采取的形式可以是[区域内共同的基础设施项目(JZ)][基础设施政策和(77国集团和中国)区域内共同的(欧盟)产业项目政策(欧盟)]以及共同的研发工作、知识创造和信息传播。

62. 目前全球经济局势严峻十分不利(欧盟)，因此，~~必须(JZ)加紧进行政策(欧盟、JZ)[继续进行(欧盟)][需要继续政策(JZ)]~~在各级就迫在眉睫的改革(欧盟)对话。全球的现实局面仍可能引起向保护主义倒退{和经济单边主义。因此，迫切需要采取深入问题核心并尝试应对措施，达成将支持(欧盟)发展、趋同和稳定作为合作的首要目标(欧盟)的新共识。}{JZ 主张删除}目前的任务是面对二十一世纪带来的巨大挑战(欧盟)，创造一个能够维持有助于(欧盟)增长和可持续(欧盟)发展的扶持性环境，此外，~~全球经济体系改革还应提供必要的政策空间，(欧盟、JZ)以便各国实现其义务和国际承诺(墨西哥)使发展中国家能够奉行自主、综合的发展政策，这种政策反过来将会促成更有效的全球发展伙伴关系(欧盟、JZ)。~~(D 组主张删除本段)

B. 贸发会议的作用

63. 为协助各国最大限度地发挥发展潜力，贸发会议应提供分享(JZ)政策最佳做法(JZ)主张(77国集团和中国、JZ)和办法分析和援助(77国集团和中国)，以促进快速增长及可持续和包容性发展。{具体而言，贸发会议应在分析当前全球经济面临的挑战、以及(77国集团和中国)提出解决方案应对这些挑战以及为受影响的发展中国家提供技术援助(77国集团和中国)}方面发挥重要作用{JZ 主张删除}。贸发会议的工作方案应涉及以下方面：(欧盟主张删除本段)

63 备选 1. 贸发会议应视其核心任务范围及现有能力和资源，不影响与其他国际组织的工作和任务相协调(墨西哥)，{在帮助发展中国家，特别是非洲国家、最不发达国家、低收入国家和小岛屿发展中国家，最大限度地实现发展潜力的过程中，}{D 组主张删除}促进快速增长及可持续和包容性发展，继续同时继续(D 组){开展(D 组)研究和分析，以促进以下领域的政策对话}{墨西哥主张删除}：(欧盟)

63 备选 2. 贸发会议开展活动时视其核心任务范围及现有能力和资源，且不应影响其他国际组织的工作和任务。这些活动应产生满足特定需求的切实成果并带来可衡量的影响。为此，贸发会议应考虑以下问题：(JZ)

(a) 国际经济关系和(JZ)国内政策如何能够加强基于善治、管理框架、基础设施、性别平等和人力资本的(欧盟)扶持性经济和社会(欧盟)环境，各级(JZ)以促进贸易并(欧盟)支持包容性和可持续发展，并确保所有人，尤其是贫困者和弱势群体发展中国家，特别是最不发达国家，(欧盟)从增长和经济发展中获益，并满足这些国家的社会中贫困人口和弱势群体的需求(墨西哥)；

(a)之二 贸发会议应继续(JZ)在其任务范围内就社会保障问题为正在走出政治危机和冲突的发展中国家提供分析和技术支持，具体领域包括发展中国家的社会保障等(JZ)，特别是为非洲国家和最不发达国家这些正在走出政治危机和冲突的国家提供支持，还应提出帮助它们实现发展和经济进步的配套解决办法和方案，以确保可持续和包容性发展(JZ)；(77 国集团和中国)(欧盟主张删除本段)

(b) 全球金融和经济危机的根源和影响，并得出有助于防止今后重新发生此种危机的结论。贸发会议还应继续开展对国际金融和货币体系以及初级商品价格波动等问题的研究和分析，还应提出处理金融市场中导致宏观经济不稳定、国际贸易扭曲及贫困和不平等现象加剧的问题的建议。贸发会议应在其职权范围内研究需要改善国际货币、金融和贸易体系的一致性和治理的问题，包括发展中国家更有效地参与的问题；(77 国集团和中国将随着谈判的进行提出修改建议)(欧盟、JZ 主张删除本段)

(b)备选 初级商品，包括粮食产品价格波动以及对初级商品的依赖，从而支持依赖初级商品的国家制定可持续、包容性的国家发展战略。这些战略应有助于初级商品部门的可持续发展，推动向价值链上游移动和融入全球供应链，并推进围绕自然资源投资和管理产生的透明度和问责制问题；(欧盟)

(b)之二 贸发会议应为区域合作组织提供技术援助，以便在发展中国家缓解或减少金融和经济危机造成的影响并推动可持续发展；(77 国集团和中国)(欧盟、JZ、D 组主张删除)

(c) 如何在全球一级处理债务和筹资问题。在这方面，为多边进程作出贡献，包括开展研究，尤其是关于主权债务重组、扩大多边筹资来源，以及消除与调整型放贷和危机时期放贷相关的政策附加条件等问题的研究。应当争取最大限度地实现三大支柱之间的协同效应。(欧盟、JZ 主张删除本段)

(c)之二 1(原先的 64(e)之二) 继续与国际货币基金组织、世界银行及其他利益攸关方合作，通过债务管理和金融分析系统(DMFAS)方案，在国家能力建设方面为发展中国家提供技术援助和支持；(商定)

(c)之二 2 如何让发展中国家，特别是最不发达的国家和经济转型期国家有效地融入多边贸易体系；(商定)

(d) 如何促进经济多样化并推动附加值生产，包括通过投资这样做，以便为所有人，尤其是妇女和青年，创造体面工作；(JZ)

(e) 在农业部门，推动小农，包括妇女和土著人群，进入本地和全球农业食品市场，并推动提高生产潜力和处理粮食安全问题所需的必要投资。(墨西哥)(77国集团和中国、JZ主张移至分主题3)

64. 删除

(a) ~~积极为联合国关于世界金融和经济危机及其对发展的影响问题会议的后续机制出力，为执行该会议的成果文件提供建议。贸发会议还应当提供立足于发展层面的专家建议，(欧盟、JZ)以贯彻落实其他(JZ)主要国际发展会议在贸易和发展相关方面的成果；~~

(b) ~~{鉴于需要建立一个强有力、可预测和公平的多边贸易体系，}{加强继续(欧盟)对发展中国家，特别是最不发达国家(欧盟)和经济转型期国家(D组)的支持，具体做法是：从发展的角度(欧盟)监测国际贸易[趋势(D组)] [的发展(欧盟)]，对最不发达国家而言，则是积极参加《贸易相关技术援助强化综合框架》，并通过(欧盟)} {JZ主张删除}{探讨如何以更为公平的方式将它们发展中国家{JZ}纳入全球经济和国际贸易体系}{欧盟主张删除}；(77国集团和中国主张删除)~~

(b)备选 进一步增强其对《为最不发达国家提供贸易相关技术援助强化综合框架》的贡献。贸发会议应与其他机构协作，为强化国内能力做出贡献，以推动将贸易融入最不发达国家发展计划的主流，并使这些国家有效纳入多边贸易体系；(77国集团和中国)(欧盟、JZ主张删除)

(b)之二 对受到违背国际法和世贸组织规则的、强加的单边经济、金融或贸易措施影响的发展中国家，贸发会议应给予协助，并提出合适的政策建议，以应对并防止此类措施；(77国集团和中国)(JZ、欧盟主张删除本分段)

(b)之三 继续在商品(包括贸易便利化)、服务和初级商品国际贸易领域向发展中国家，特别是最不发达国家提供技术援助，并根据其国家发展水平、依据世贸组织规则，帮助其发展并开放市场，取消对国际贸易(出口和进口)的限制；(欧盟)

(c) 继续协助发展中国家在贸易和发展领域提高统计能力；(商定)

(c)之二 1 加强与学术和研究机构之间的互动，尤其是通过虚拟研究所和发展问题智囊团全球网，强化成员国的本国教学能力和研究能力，并促成研究者和决策者之间的联系；(商定)

(c)之二 2 为了最大限度地发挥贸易对发展的贡献，贸发会议必须进一步突出工作重点，即发展中国家如何吸引、便利和保持私营投资，包括外国投资和国内投资。贸发会议应支持由私营部门主导的增长和发展，以减少贫困，实现发展的目的；(JZ)

(c)之三 贸发会议应根据以前的分析，确定最不发达国家和其它发展中国家在实现高投资率方面的成功和可推广模式，争取实现上述目标，同时也要承认贸发会议自己的结论，即最不发达国家可能面临独特的挑战，在许多方面无法沿袭与新兴经济体相同的发展步伐。贸发会议还应更全面地审查最不发达国家中外直接投资增长与人力资本可用情况之间的关系；(JZ)

(c)之四 贸发会议应评估国有企业和国家支持的企业对国内投资环境以及发展中国家市场竞争条件日渐增长的影响。贸发会议的分析应确定歧视性或优惠政策在多大程度上影响了国内或外国私营部门公司在全球市场上平等竞争的能力；(JZ)

(c)之五 贸发会议应审议经济、环境和社会方面的考虑因素在决策中的相互联系；(JZ)

(c)之六 继续关于贸易便利化、交通及相关问题的技术援助、研究分析和对话，同时考虑到可能对贸易产生不利影响的地理限制因素；(JZ) (77 国集团和中国主张移至分主题 3 101d 之二)

(c)之七 继续与相关组织一道，(墨西哥、77 国集团和中国)开展有关中小企业发展的工作，包括找出帮助中小企业遵守国际标准的(墨西哥、77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张保留)措施，培养中小企业的技术和创新能力，加强中小企业对全球供应链的参与；(JZ、77 国集团和中国主张移至分主题 4)

(d) 根据《阿克拉协议》，继续对巴勒斯坦人民给予支持，同时考虑到新的现实(欧盟)；(77 国集团和中国主张删除本分段)

(d)备选 贸发会议对被占巴勒斯坦领土的援助方案令人欢迎，应当作为国际社会对巴勒斯坦国家建设努力承诺的一部分，通过投入适足的资源 and 扩大业务活动予以强化，并从而缓和被占巴勒斯坦领土的不利经济和社会条件，以便：(一)按照相关联合国决议，为建设一个独立、主权和经济上可以运转的巴勒斯坦国家创造有利条件；(二)逆转长期外国占领和包围带来的削弱影响，这是国家和国际发展努力的障碍；(77 国集团和中国)(欧盟主张删除本分段)

(e) 贸发会议应该协助各国理解安全网络的重要方面、安全网络在制订政策中的作用，以及安全网络如何有助于政府在宏观经济、贸易、劳动力和许多其他部门作出合理决策。这包括协助对社会政策感兴趣的各国理解为什么它们需要

实施社会援助方案、什么样的安全方案最适合它们，以及如何制订这样的方案以最有效地支持包容性和可持续发展；(77 国集团和中国) (欧盟、D 组主张删除本分段)

三. 分主题 2——加强一切形式的贸易和发展合作与伙伴关系，包括南北合作、南南合作和三方合作

A. 政策分析

65. 鉴于全球格局正在不断发展的(墨西哥)变化和挑战(77 国集团和中国)，以及[贫穷和不平等依然持续(墨西哥) (欧盟主张删除)]这一事实，[和过去二十年来的态势(欧盟)(墨西哥主张删除)] [金融危机]以来出现的特定挑战，(欧盟) (77 国集团和中国主张保留) 国际社会必须鼓励一切形式的(主席)恢复伙伴关系和合作的方式，并恢复和[加强(77 国集团和中国主张保留) (欧盟主张删除)]其获得发展伙伴关系(主席)的方式。设想新形式的伙伴关系和(欧盟)合作及[新的、强化的伙伴关系(77 国集团和中国)发展伙伴关系(77 国集团和中国) (墨西哥)。重要的是据以(77 国集团和中国)促进经济加速稳定增长，使其具有更大的开放性，并推动实现更为广泛的] [新的增长方式和(欧盟)] [删除欧盟建议] [墨西哥，77 国集团和中国]包容性和可持续发展目标。在经济、贸易、金融、社会和(77 国集团和中国)环境政策和以及进一步(77 国集团和中国)所有各级改善的治理之间更加协调一致，对包容性和可持续发展[这一成果的实现(欧盟) (77 国集团和中国主张删除)]至关重要。[强化的(77 国集团和中国) (欧盟主张删除)] [新的(欧盟) (77 国集团和中国主张删除)] [(中国、墨西哥、77 国集团和中国)尚未接受第一句)]发展伙伴关系将必须在经济发展水平各异的不同国家强化增强(77 国集团和中国)私营和公共部门之间的伙伴关系。(JZ 主张删除本段)

65 之二. 发达国家和发展中国家之间的差距仍然很大，如果目前的趋势持续下去，那么南北平均收入水平的真正趋同将需要好几十年时间。从这个意义上说，南北合作的作用(墨西哥)依然是极为重要的，而发达国家仍然应当承担国际发展合作的主要责任的主要形式(墨西哥)。(77 国集团和中国) (欧盟、JZ 主张删除本段)

65 之三. 南南合作是发展中国家在政治上和经济上团结一致的一种体现，这种团结一致源自共同的经历和亲和力，不应被视为官方发展援助。南南合作基于共同的目标和团结一致的精神，并且以尊重主权、不附加任何条件这一原则为指导。从这个意义上说，2009 年在内罗毕举行的联合国南南合作问题高级别会议所阐述的南南合作原则应当得到重申。南南合作并非取代而是补充南北合作，而且与三方合作一道，可能有助于包容性和可持续的增长和发展。(77 国集团和中国) (欧盟、JZ 主张删除)

65 之四。因而，捐助国应当力求提高援助量，使其高于历史趋势水平，并力求履行使官方发展援助量达到联合国规定的占国内生产总值 0.7% 这一目标的承诺。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除)

66. 删除

66 备选。开展合作，支持包容性和可持续的增长和发展，可以有助于使国家和国际努力重点应对建设生产能力和结构转型方面的种种挑战。(商定)

66 之二。要建立一个有效的全球监管机制，支持以发展为核心的全球化，将需要强化和统一某些领域、特别是金融领域的集体规则和行动，即便该机制的目的是为了扩大国家政策空间。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除)

67. 国际贸易格局在很大程度上取决于各国不同的资源条件和现有的生产能力及基本的市场压力。但是(欧盟)国际贸易也能够通过建立生产工序的跨界联系、传播技术和最终推动共同的经济增长，有助于促进合作和建立新的伙伴关系。但国际贸易尚未充分发挥其发展潜力，(D 组)特别是从支持《千年发展目标》的角度来说，以及尤其是在减少贫困和不平等方面都是如此(欧盟、D 组)。在这方面，对最不发达国家给予免关税、免配额的准入可以是一个重要的工具。(欧盟)(77 国集团和中国、JZ 主张删除本段)

67 备选。国际贸易通过将生产工序联系起来、传播专业知识[传播技术(JZ) (77 国集团和中国主张保留)]和最终推动共同的经济增长，有助于促进全球合作和伙伴关系。[但(JZ) (77 国集团和中国主张保留)]国际贸易可以从支持对千年发展目标的实现(JZ)作出显著(77 国集团和中国)贡献的角度来说，尚未充分发挥其巨大潜力(77 国集团和中国)，但尚未充分发挥其巨大潜力，(77 国集团和中国)尤其是在减少贫困和不平等方面。在这方面，对最不发达国家给予免关税、免配额的准入可以是一个重要的工具。(77 国集团和中国)这是一个许多发展中国家共同面对的问题。因此，有必要必须(JZ)更好地理解国际贸易对弱势人群的影响，以及可以如何利用其获益实现千年发展目标。(77 国集团和中国)可以如何利用国际贸易的获益实现千年发展目标。(JZ)对弱势人群的影响，以调整贸易政策和国际支助措施，使更多的人能够从贸易中获益。(JZ) (77 国集团和中国)

68. [近些年来，合作援助(77 国集团和中国)方案越来越注重于社会成果。与此同时，] (欧盟、JZ 主张删除)其重要的是(欧盟)，通过有效的发展合作协助发展中国家，尤其是最不发达国家包括协助各国(77 国集团和中国)培养调动本国资源用于可持续(欧盟)发展的能力，创造新的生产能力(77 国集团和中国)以及使其经济结构多样化，(JZ、欧盟主张删除直至末尾) [同时确保自然资源受到保护，并确保其能可持续地使用。(77 国集团和中国)] [因此，在提供援助方面，任何发展援助方案应当基于接受者所有权的基本原则。(77 国集团和中国)]

68 之二。援助方案不应受到任何条件限制且应当与国家发展战略相结合。它们{援助和(77 国集团和中国)} {JZ、欧盟主张删除}合作方案应该与国家发展战略相配合(JZ、欧盟)基于国家所有权(JZ)并反映相互负责和问责{且不应受到条件限制}。(77 国集团和中国){JZ、欧盟主张删除}

69. 删除

69 备选。在此背景下，(77 国集团和中国、JZ)“贸易援助”的概念(JZ)倡议(JZ、欧盟)自 2005 年[在中国香港举行的世贸组织部长级会议上]提出以来，[欧盟主张保留]已在国际援助议题中变得更加突出，并为与贸易有关的发展援助调集了大量的全球支助和资源。(JZ)这一倡议承认了，发展中国家，尤其是最不发达国家，需要有针对性的财政支助，才能从国际贸易中全面获益，包括如通过(77 国集团和中国)建设生产能力和与贸易有关的技能和基础设施。{帮助这些国家调整适应，以提高贸易开放程度} [欧盟] {77 国集团和中国主张删除}实现这些目标要求发展中国家，尤其是最不发达国家有适足的[资金以及合适的贸易和工业政策] [欧盟主张删除] [贸易能力] [欧盟]能力(77 国集团和中国)，且把贸易援助摆在其国家战略中更加优先的位置。重要的还有要求(77 国集团和中国)，接受国要将贸易问题纳入其总体发展战略的主流。[以确保贸易和发展协调一致。] [77 国集团和中国主张删除]贸易援助必须有效率，且以成果为导向(欧盟、JZ) [并应包含超出现有援助承诺范围的新资金。] (77 国集团和中国) [欧盟主张删除]

70. 以区域间合作为补充的区域一体化可以帮助发展中国家利用更为密切的贸易联系促进包容性和可持续的增长和发展。各项举措包括：非洲和拉丁美洲区域贸易和投资安排，以及在整个亚洲、包括某些最不发达国家建立区域生产网络。区域一体化，包括区域贸易协定，应当促进生产一体化，并支持经济多样化，尤其是在最不发达国家和内陆发展中国家。区域贸易协定应当与多边贸易体系一致，以改善市场准入。(商定)

71. 除了这些区域安排外，{南方出现的新增长极(欧盟、JZ)新兴经济体(欧盟、JZ)的快速增长(JZ)还可通过南南一体化，包括开放的市场(JZ)和合作，被用于(欧盟)进一步(JZ)带来取得更(欧盟)广泛的发展收益。(欧盟)} {77 国集团和中国主张删除} {南南一体化和合作对取得更广泛的发展收益可能也是重要的。(77 国集团和中国) (JZ 主张删除)}自千年之交以来，发展中国家间作出了新的机构安排，以讨论合作应对(JZ)共同的需要和挑战，并扩大合作。与传统的南北合作不同，南南举措包括转型期经济体和南方的合作(JZ) {南东层面(D 组) (JZ 主张删除)}涉及的国家面临着共同的发展挑战，并建议在参与国之间建立更平等的关系。(欧盟、JZ)建立南北合作的同时，南南合作也是一种日益增长且充满活力的现象，旨在带来新的机遇，交流经济和社会发展过程中吸取的经验和教训，包括千年发展目标的成就。南南合作与三方合作一道，是可以增加援助效率的手段。(欧盟)

72. 贸易和投资格局已经朝着这一方向转变，从而使人们对[新兴南方国家] [新兴经济体(JZ)]的经济可能性抱有信心。(77 国集团和中国)发展中国家，特别是最不发达国家和低收入国家(77 国集团和中国)以及经济转型期国家(D 组、JZ)在通

过南南贸易和投资的活力发挥自身增长潜力方面，有着相当大的空间。全球贸易优惠制度(全球优惠制)圣保罗谈判回合实现了南南贸易政策环境的历史性突破(欧盟、JZ)。[此外，许多发展中国家在市场和资本方面仍然高度依赖发达国家，而且仍然容易受到这些国家政策和经济条件变化的影响。北方的债务危机对发展中国家的影响相应地需要认真监测。](77国集团和中国)[欧盟、JZ主张删除]

73. 迄今为止部分发展中世界对危机的抵御能力存在差异，(77国集团和中国)进一步增强了这种信心，并让人看到长期缩小全球经济差距的希望。然而迄今为止，这是不均匀的，(77国集团和中国)发展中区域和(JZ)各具体国家之间以及各国内部(JZ、墨西哥)的差异仍然很大；过去二十年里，许多最不发达国家与其他国家之间的收入差距进一步拉大。特别是脆弱国家，在实现千年发展目标方面进展甚微。(JZ) [此外，许多发展中国家在市场和资本方面仍然高度依赖发达经济体，而且仍然容易受到这些经济体政策和经济条件变化的影响。](欧盟、JZ)

73之二. 要承认全球经济新的现实，就应该鼓励一切开放和包容性的合作形式。新兴经济体为发展中国家提供了新的市场以及外国直接投资和发展援助的新来源。我们鼓励通过有效援助支持在发展中国家开展生产性私营投资和贸易，强化促进增长的条件。(JZ)(77国集团和中国主张删除)

73之三. 需要强调所有捐助方必须采用《援助实效问题巴黎原则》和《关于有效发展合作问题的釜山伙伴关系》，包括新兴经济体和接受国。(JZ)(77国集团和中国主张删除)

73之四. 新兴经济体和转型期经济体作为发展中国家和最不发达国家的发展伙伴，正在发挥更大的作用。(JZ)(77国集团和中国主张删除)

74. 南南合作的重要性远远超出了贸易领域。成功的一些(77国集团和中国、JZ)发展中国家，尤其是新兴经济体，(欧盟)积累了广泛的政策和治理的成功(77国集团和中国)经验，可供其他发展中国家学习。为了发展(D组、JZ)支持(欧盟)发展型国家(欧盟、JZ、D组)的能力建设应当成为南南合作的一个重要组成部分，因为在这一领域，南南合作与传统的发展合作相比具有明显的优势(欧盟、JZ)。南南合作还可有助于增加投资流动和[专业知识(JZ)] [技术(JZ)转让(欧盟)的传播(欧盟)]。

75. 也可通过加强南南联系来(JZ)南南联系也可有助于处理包容性增长和发展面临的许多新威胁障碍(JZ)，其中包括粮食安全，在这个领域，发展中国家交流经验，有助于扩大农业推广和支助服务，改善水管理，(加拿大)并强化研究与发展。南南合作带来新机会的其他领域包括气候适应和更好地应对自然灾害。在这种情况下，(JZ)可以利用新的伙伴关系，如涉及三方合作的伙伴关系来支持采取更有效的行动。正如已经在农业发展和可再生能源等领域所做的那样。不过，由于这些新挑战需要大规模的投资和新技术，因此南南合作(欧盟、JZ)只(欧盟、JZ、D组)能对南北合作和其他更为传统的合作起到补充作用。(欧盟、JZ)(77国集团和中国主张删除本段)

75 备选。也可通过加强南南联系处理包容性增长和发展面临的许多挑战。这些挑战包括粮食安全、农业生产、水管理以及更好地应对自然灾害。(主席)在粮食安全、农业生产、水管理、可再生能源、气候变化和更好地应对自然灾害等领域。(主席)还(墨西哥)可以[在这些领域(欧盟主张删除)](墨西哥)使用三方合作支持更加有效的行动,正如已经在做的那样。然而,由于处理这些挑战需要大规模的投资和新技术,因此南南合作只能对南北合作和其他更为传统的合作起到补充作用。(77 国集团和中国)

76. (77 国集团和中国主张移至分主题 4)私营部门中也在形成新的强化的(77 国集团和中国、JZ)发展(77 国集团和中国、JZ)伙伴关系。全球价值链的竞争态势导致跨国公司日益采用非股权经营形式,例如生产的国际外包、跨境提供服务,(欧盟、JZ)、对东道国公司的知识许可,以及(JZ)管理合同和特许等。{只要非股权形式要求具有很强生产能力的国内企业参与,就能提供有些发展中国家,如东亚国家在过去(77 国集团和中国)成功利用的战略机会,使其与跨国公司的关系能够促进发展。}(欧盟、JZ 主张删除)

77. (77 国集团和中国主张移至分主题 4) {虽然生产网络内的发展中国家伙伴企业(77 国集团和中国)试图从外国子公司更高的生产水平和更丰富的技术专业知识中受益,但所期望的外溢效应并不能自动产生。装配性活动尤其如此,在这类活动中,当地公司的吸收能力往往不够。}(欧盟、JZ 主张删除) [生产网络内的伙伴关系往往试图从外国子公司更高的生产水平和更丰富的技术专业知识中获益,且可能产生外溢效应。然而,并不是总能产生外溢效应,装配型活动尤其如此,在这类活动中,当地公司的吸收能力往往不够。] (欧盟)由于未能克服这些弱点,引起了对于“中等收入陷阱”的关切,因为有些}(JZ 主张删除)国际合作应当继续根据中等收入国家的具体需求和优先事项,支持它们的发展努力,因为(墨西哥、非洲)一些(JZ)国家已经成为全球价值链中的劳动密集环节,却发现很难进一步开发支持国内大型公司发展所需的、有助于升级和提高生产力的技术基础设施。

78. (77 国集团和中国、欧盟主张移至分主题 4(欧盟 103 之二))在投资领域,国际投资协定体系已变得日益庞大和复杂,包括传统投资条约和经济一体化协定的投资条款(JZ)。为了使该制度的运作更加有效并有助于强劲的持续增长和发展,有必要非常需要(JZ)国际上就与这些协定的谈判和落实有关的(JZ)关键问题共享经验和最佳做法,以便切实利用外国直接投资的可持续发展潜力。

78 之二。发展中国家,特别是最不发达国家,已经受到了发达世界正在显现的金融危机的负面影响。鉴于据认为此次危机会严重且不公平地损害发展中国家融入世界经济的能力,最为重要的是发达国家强化其通过援助、合作和技术援助支持发展中国家的承诺。因此,发达国家中的金融危机不应作为发达国家不履行承诺的借口,而应促使更深刻地理解强化团结的需求以及发达国家向发展中国家,尤其是最不发达国家重新作出承诺的需求。(77 国集团和中国) (JZ、欧盟主张删除)

B. 贸发会议的作用

79. 为了使全球经济拥有更加稳固的基础，需要加强合作和伙伴关系，以支持更具包容性的发展。~~(欧盟、D 组) 贸发会议应当在其核心任务框架内，依靠现有能力和资源并不妨碍其它国际组织的工作和任务的前提下开展活动。这些活动应当针对具体需要拿出实际结果，产生可衡量的影响。在这方面，贸发会议应当：[技术合作应当在区域间、区域和国家三级产生实际结果，并且应当以地域均衡的方式加以规划和落实(JZ 主张删除)](D 组)。在这方面，贸发会议{在其核心任务框架内，依靠现有能力和资源并不妨碍其它国际组织的工作和任务的前提下，(JZ)} 贸发会议(欧盟)应当：—~~

(a) ~~在三大支柱之下开展活动研究和分析(欧盟)，支持新的机制和工具(77 国集团和中国、欧盟、JZ)，以便[提高]各种形式的贸易和发展合作和伙伴关系的[水平和速度有效性(欧盟、JZ)]和效率(JZ)，这种合作包括(D 组)南南合作、(77 国集团和中国、D 组)南北合作、南南合作，(77 国集团和中国、D 组)[包含南东层面，(D 组)转型期经济体与南方的合作(JZ)]以及三方合作，同时考虑到釜山会议的结论和《20 国集团戛纳宣言》(欧盟、JZ)[包括……的工作(JZ)](77 国集团和中国){贸发会议应当加紧继续(JZ)研究；(77 国集团和中国主张删除)南南贸易的活力和投资(77 国集团和中国、欧盟)流动可如何优化发展中国家，尤其是最不发达国家和低收入国家的发展成果的问题。(77 国集团和中国、JZ){具体而言，贸发会议应当加大支持力度继续(D 组)提供支持(D 组)，为全面贸易优惠制提供服务}(JZ 主张删除)；{并且为(77 国集团和中国)区域货币安排和其它(77 国集团和中国)安排提供服务。}(欧盟、JZ、D 组主张删除)(JZ、欧盟主张维持南南、南北顺序)~~

(a)之二 为南南合作行为者之间的知识交流、同级学习和协调提供一个平台，据以便利发展中国家利用重要的知识库。在这方面，贸发会议应当收集南南合作数据，包括来自新兴伙伴经济体的更多的信息，并且利用相关信息分析南南贸易和市场开放战略对最不发达国家和低收入国家的影响；(欧盟)

(b) 在研究(JZ)南北、南南和三方(JZ)贸易和发展合作方面发挥(JZ)建设性(JZ)作用在处理与最为广泛和积极的南北合作相关的问题方面发挥积极作用，包括在全球经济决策的所有方面都使南北合作建立在平等基础上。这应当包括开展研究和其他活动，以处理在制定全球经济政策方面的系统性参与不平衡问题；(JZ)；(欧盟、JZ 主张删除本段)

(b)之二 贸发会议应当系统地分析北方债务危机对发展中国家的影响。这应当包括对发达国家的金融危机对南北合作和《千年发展目标》的实现特别是最不发达国家这些目标的实现产生的影响，进行年度独立、全面的评估。这一报告的评估结果应当在贸易和发展理事会的年度专门会议上得到审议，贸发理事会应当负责推动就需落实的行动及其监测达成一致意见；(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除本段)

(b)之三 分析南南合作、区域一体化和次区域能力，并且分析这三者对国民经济发展和多样化以及发展中国家内部和之间的基础设施建设的贡献。在这方面，贸发会议应当继续为知识交流和同级学习提供便利。

(c) (D组、77国集团和中国主张移至分主题4, 第101段)以国家(D组)案例研究为基础，评估分析(欧盟、D组)区域(D组)贸易自由化和直接外资(欧盟、D组)对非洲国家、最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家以及转型期经济体(D组)的发展(欧盟)、减贫、收入不平等、就业机会创造(欧盟)和收入增长的影响；(77国集团和中国将随着谈判的进行提出修改建议)(JZ 主张删除本段)

(c)之二 分析新兴经济体对于发展中国家尤其是最不发达国家和非洲区域及转型期经济体非洲国家、最不发达国家、内陆发展中国家、低收入国家、小岛屿发展中国家和其它结构薄弱、易受冲击的小经济体的减贫、收入不平等和收入增长的作用。(JZ)；(欧盟)(77国集团和中国主张删除本段)

(d) 协助最不发达国家评估在调动资源、实行经济多样化和提高竞争力以支持国家发展战略方面取得的进展；(商定)

(e) 支持第四次联合国最不发达国家问题会议通过的《伊斯坦布尔行动纲领》在贸易和发展领域以及金融、技术、投资和可持续发展等领域的相互关联问题方面的执行；(商定)

(e)之二 继续提供研究和分析，便利交流最佳做法，以有助于提高三方合作的有效性；(商定)

(e)之三 关于良好做法、双边和区域经验、吸取的经验教训和对决策的影响的分析和研究，包括联系符合世贸组织规定的自由贸易协定；以及关于如何利用此种协定最大限度地实现新的贸易流动带来的发展增益的分析和研究，应当得到改进；(JZ)

(e)之四 贸发会议应当与世贸组织和经合组织合作，收集关于南南合作和三方合作的统计资料，以便更好地了解这方面的现象和趋势；(JZ)

(e)之五 加强与其它主要相关(欧盟)贸易能力建设组织特别是联合国机构间贸易和生产能力小组(墨西哥){世贸组织、经合组织、国际贸易中心、强化综合框架、工发组织、劳工组织、世贸法律问题咨询中心、世界银行(欧盟)、开发署；(墨西哥主张删除)}的合作(JZ)

(e)之六 处理南南合作特别是新兴经济体与其它发展中国家包括最不发达国家的合作的增加带来的机遇和挑战，协助相关国家将南南合作纳入国家发展战略主流，并使南南合作有利于发展生产能力；(JZ)

(f) 研究相关国家脱离最不发达国家类别之后面临的挑战，以便明确促进发展的持续努力的重点，建立恰当有效(JZ)的经济和法律框架，并且加强相关国家在贸易和投资领域的体制能力(欧盟)。这方面的工作可以包括制定检验生产能力

建设和发展的更好的标准，更好地了解{中等收入(墨西哥主张保留)}(JZ)发展中国家面临的现实，以便处理这些国家的关切以及需要为即将脱离最不发达国家类别的国家提供恰当、有吸引力的脱离后环境的问题。贸发会议应当联系当前对2015年后的发展挑战进行的讨论，考虑这些重要问题(欧盟、JZ、D组)；(77国集团和中国主张删除本分段)

(f)备选1 协助最不发达国家切实应对脱离最不发达国家类别方面的挑战和关切，明确促进发展的努力的重点，建立恰当的经济和法律框架，并加强相关国家在贸易和投资领域的体制能力(欧盟)使即将脱离最不发达国家类别的国家清楚了解脱离后环境；这将需要更好地了解中等收入发展中国家面临的现实(墨西哥)(77国集团和中国)(77国集团和中国将增添关于最不发达国家平稳过渡和脱离后事宜的措辞)

(f)备选2 贸发会议应当与其它联合国机构合作，主要通过采取以下做法为联大设立的特设工作组的工作出力：编制可能脱离最不发达国家类别的国家的脆弱性概况，制定平稳过渡战略，作为最不发达国家脱离(最不发达国家类别)进程的内在程序。贸发会议还应当继续监测最不发达国家在达到脱离(最不发达国家类别)门槛方面取得的进展，以便明确今后的挑战，设法在国家与国际两级采取行动。(77国集团和中国)

(g) 探索最大限度地实现贸易援助(JZ、欧盟)的发展影响的新型和创新(JZ、欧盟、77国集团和中国)途径，尤其是在资源不断缩减的时期。(欧盟)贸发会议应当考虑评估国家掌控的发展战略的进展，以及受援国主导的援助管理的作用。(JZ、欧盟)为此，贸发会议应当设法在基于成果的(JZ、欧盟)贸易援助(77国集团和中国)有效性方面取得进展，此种有效性尤其(77国集团和中国)根据从受援国角度来看援助产生的影响，并根据成员国促进受援国切实参与和掌控贸易援助的分配和管理的愿望加以衡量；(欧盟)

(g)之二 贸发会议应当进行分析性审评，确定在官方发展援助的分配和管理方面是否有足够的参与和国家的掌控与领导，并为此考虑开发工具，以帮助确定援助与国家确定优先事项和方案相一致，从而有助于旨在增强发展援助的影响的国家和国际能力。(77国集团和中国)

(h) 研究和分析发展框架内的公私伙伴关系，以便确定最佳做法，并且评估能够有助于建立发展中国家的当地生产者与全球供应链之间的联系的公私伙伴关系模式；(商定)

(i) 在“贸易援助倡议”方面(欧盟)制定与提供北方向南方提供的援助相关的政策方面发挥积极作用，以便确保这类援助进一步满足、支持和反映受援发展中国家的需求和利益(欧盟)。(包括根据联合国官方发展援助指标。(欧盟主张删除)}(77国集团和中国)(JZ主张删除本段)

四. 分主题 3——处理持续存在和新出现的发展挑战对贸易和发展的影响，以及金融、技术、投资和可持续发展等领域相互关联的问题

A. 政策分析

80. 世界经济面临一系列持续存在和新出现的挑战，这些挑战阻碍着稳定、包容性和持续经济增长。[这就需要执行应对这些挑战的政策和行动，这样才能实现以发展为核心的全球化。]

81. 然而，如何实现包容性和可持续发展目标，并无通用的蓝图。所需的体制机构和政策必须适合当地的能力、条件和需要。就此而言，发展是每个国家自我探索、创新和适应的艰难历程(77 国集团和中国、JZ、D 组)。新兴经济体发达国家(77 国集团和中国)的经验也许可提供教益(欧盟、JZ)。就此而言，在一个相互依存、开放的世界中，发展政策需要采取综合的方针，以帮助国家、区域和国际三级的政策制定者，特别是最不发达国家和最脆弱国家(JZ)的政策制定者，找到适当措施有效途径(JZ)，应对贸易、金融、技术、投资领域以及强劲、包容性和可持续发展领域的这些挑战，以便促进投资和贸易，推动(欧盟、D 组)包容性和可持续发展。

81 之二. 在当前困难重重的全球经济环境中，多边贸易体系对于恢复全球经济的持续增长(JZ)和约束抵制一切形式的保护主义{包括出口限制}{墨西哥、77 国集团和中国主张删除}至关重要十分重要(JZ)。{在这方面，多哈发展回合面临的僵局将会严重损害世贸组织的信誉并限制其今后的努力。应当推动各方在自这一回合于 2001 年启动之时起多边商定的任务和过去十年达成的微妙平衡兼顾基础上，进行进一步谈判，以期在尽可能短的时间内结束这一回合。}{欧盟、JZ、D 组主张删除}(77 国集团和中国)[酌情与分主题 1 合并，或移至第 44 段备选]

82. 为了最大限度地实现贸易可能带来的增益，并利用其推动包容性发展，发展中国家不仅既(JZ)需要{在世界贸易组织(世贸组织)之下并通过区域(JZ)双边和(JZ)优惠贸易协定得到推动的}基于规则的、可预测的、不歧视的(墨西哥)国际贸易体系，而且还又需要一个推动创业和就业机会创造的稳定有利的国内(77 国集团和中国)环境{需要得到支持和空间(欧盟)，以便制定可持续发展战略，更好地(欧盟)运用政策工具推动资本形成、体制和生产能力建设、竞争力、(欧盟)技术升级和经济多样化，并驾驭在这一进程中势必需要作出的调整。}{JZ 主张删除}{为了使多边贸易体系真正具有普遍性，有必要在加入过程中给予援助，特别是对最不发达国家来说(墨西哥)。为了充分利用贸易推动发展，有必要消除选择性非经济障碍(欧盟)。}{77 国集团和中国、JZ 主张删除}

82 备选 1. 加入世贸组织是多数力图充分得益于国际贸易体系的国家的发展战略的一个组成部分。{为此，贸发会议有必要在加入过程中和加入之后，根据发展水平和需要，向设法加入世贸组织的发展中国家尤其是最不发达国家和转型经济国家提供技术援助。(D 组)}{立场有待在 B. 贸发会议的作用之下讨论}

82 备选 2. 加入世贸组织对于加入国实现本国发展目标和增强多边贸易体系的普遍性来说都起着十分重要的作用。此外，加入世贸组织是发展中国家特别是最不发达国家进一步融入基于规则的多边贸易体系的一项重要手段。(JZ)

82 备选 3. [主席提议将 82 之二、82 备选 1、82 备选 2、82 之三合并，作为当前谈判的基础]加入世贸组织是多数力图充分得益于国际贸易体系并增强多边贸易体系的普遍性的国家的发展战略的一个组成部分。为使多边贸易体系真正具有普遍性，在加入过程中提供援助非常重要。这是一项有利于发展中国家特别是最不发达国家和经济转型期国家(D 组)进一步融入基于规则的多边贸易体系的重要手段。{在这方面，有必要消除(77 国集团和中国)加入世贸组织所面临的非涉贸障碍(77 国集团和中国)消除加入世贸组织所面临的非涉贸障碍(欧盟)非常重要，以便加强发展中国家融入世界贸易体系进程，并充分利用贸易促进发展。}{正在争取加入世贸组织的发展中国家和最不发达国家应当能够按照体现各自贸易、金融和发展状况的条件加入该组织。}{世贸组织成员应当全面、认真地履行 2002 年 12 月 10 日世贸组织总理事会通过的关于最不发达国家加入世贸组织的准则的决定，并且进一步遵循第八次部长级会议关于最不发达国家加入问题的决定。(最不发达国家)}

82 之二. 为使多边贸易体系真正具有普遍性，有必要在加入过程中提供援助。为此，有必要消除(77 国集团和中国)加入世贸组织所面临的非涉贸障碍(77 国集团和中国){消除加入世贸组织所面临的非经济和歧视性障碍}{欧盟主张删除}非常重要，以便加强发展中国家融入世界贸易体系进程，并充分利用贸易促进发展。(77 国集团和中国)(JZ 主张删除本段)

82 之三. 加入世贸组织是多数力图充分得益于国际贸易体系的国家的发展战略的一个组成部分。正在争取加入世贸组织的发展中国家和最不发达国家应当能够按照体现各自贸易、金融和发展状况的条件加入该组织。这些条件应当与世贸组织成员的权利和义务相一致。世贸组织成员应当全面、认真地履行 2002 年 12 月 10 日世贸组织总理事会通过的第八次部长级会议关于最不发达国家加入世贸组织问题的决定。(77 国集团和中国)

83. 非关税措施，如贸易的技术壁垒、卫生和植物检疫措施、原产地规则以及 [正在出现的贸易问题][其它涉贸难题]，在国际贸易领域的重要性正在上升。

{83 之二. 成员国对于当前国际贸易和贸易体系中非关税措施和非关税壁垒增多的现象继续表示关注。应当作出国际努力，处理非关税措施，并减少或消除非关税壁垒。(77 国集团和中国)(JZ、欧盟、D 组主张删除本段)}

84. 监管问题已在服务贸易中变得十分突出。近期的监管失灵包括金融市场的监管失灵，突显了建立服务业(77 国集团和中国)适当的监管和体制性金融(77 国集团和中国)框架的重要性，还表明，如缺乏此种框架，就可能付出巨大经济和社会代价。此外，尽管私营部门近年来已成为基础设施服务和其他公共服务的重要提供方，但是政府作为这些服务的提供方和监管方，仍然发挥着不可或缺的作用。(77 国集团和中国)(JZ、D 组、欧盟主张删除本段)

84 之二。 此外，虽然近年来私营部门的参与增加，但是政府作为基础设施和其他公共服务的提供方和监管方，仍然发挥着不可或缺的作用。(77 国集团和中国)

85. 删除

85 备选 1. 删除

85 备选 2. 删除

85 备选 3. [主席的提案]基础设施和基础设施服务(77 国集团和中国)对生产、贸易和经济竞争力有着重大影响，而且往往(77 国集团和中国)是能够有助于吸引直接外资的一个重要因素。{虽然近年来私营部门的参与增加，但是政府作为基础设施和其他公共服务的提供方和监管方，仍然发挥着不可或缺的作用。}{JZ、欧盟主张删除}

近年来，私营部门的参与增加，但是，政府作为基础设施和其他公共服务的提供方和监管方，仍然发挥着不可或缺的作用。(欧盟)

政府应当寻求(JZ、欧盟、77 国集团和中国)新的途径应当探索新的途径(JZ、欧盟、77 国集团和中国)，帮助处理许多发展中国家尤其是内陆发展中国家面临的难以消除的挑战，包括运输和交易成本高、投资水平低、贸易便利化不足，以及缺乏规章、运输服务效率低下和连接状况差等。另一些因素，包括能源价格不稳定的，使得这些挑战变得更加严峻。一些经济转型期国家也面临着其中多项挑战。(77 国集团和中国)

86. 正如《阿拉木图行动纲领》所认识到的，内陆发展中国家支付的运输和过境费用通常最高。缺乏出海口、远离主要市场、过境设施薄弱、海关和过境手续繁琐、监管方面的制约因素，以及法律和制度安排欠缺等因素，会削弱内陆发展中国家建立生产能力以及在全球市场形成竞争力的努力。区域一体化和贸易便利化可在这方面发挥重要作用。(商定)

86 之二。 消除发展中国家在基础设施和过境运输方面遇到的挑战，需要相关区域和国际组织给予特别重视并采取协调行动。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除本段)

86 之三。 在运输和贸易物流方面，小岛屿发展中国家由于地理位置偏僻，交通不便，因此也面临着不利状况。在全球化世界中，物流成本和非关税壁垒已成为影响小岛屿发展中国家总体竞争力的关键因素。运输量小、里程长，运费、物流成本通常就会高，服务频率就会低，不论是就海运而言还是就空运而言。(商定)

87. 区域贸易协定的激增会给全球贸易体系带来挑战。[发达国家和发展中国家正在谈判和执行越来越多的区域贸易协定。(77 国集团和中国)]透明而且[符合]世贸组织协定相关条款与世贸组织相关条款[相一致(77 国集团和中国—欧盟主张删除)]的区域贸易协定，能够有助于创造有利于可持续和包容性发展的环境。(JZ、77 国集团和中国)在这方面，越来越多的协议进一步规定了非关税措施、超出世贸组织承诺和世贸组织承诺之外的服务贸易的开放、政府采购规则、竞争政策条例、环境和劳工标准，以及更加严格的贸易相关投资绩效的衡量标准。但是，同时，越来越多的区域贸易协定想要在多边范围长期实行保护主义，尤其是在关税方面。(77 国集团和中国)为了使区域贸易协定成为推动经济增长和发展工具，区域贸易协定需要得到妥善拟订，以便促进全面(77 集团和中国)贸易自由化(77 国集团和中国)以及所有国家之间的经济一体化(JZ、77 国集团和中国)。[为]维持并加强多边贸易体系与区域贸易协定的一致性，应推动所有超越贸易自由化的国家之间实现系统的一致性。(77 国集团和中国)。[然而，优惠幅度可能已经随着时间的推移而被削减(77 国集团和中国)。][欧盟主张删除][区域贸易协定应当补充在全球多边一级达成的协定(欧盟)。][77 国集团和中国主张删除]{JZ 主张删除}在对区域贸易协定对多边贸易体系的影响作任何评估时，都必须强调灵活性以及特殊和差别待遇包括授权条款的重要性。(77 国集团和中国)[欧盟主张删除]

87 备选 1. 几乎所有国家都在谈判越来越多的区域贸易协定。这些协定如果拟订得当，符合世贸组织规则，就能够推动可持续、包容性增长和发展。但是，区域贸易协定应当补充而不是替代多边贸易体系，所有世贸组织成员都有责任及时利用世贸组织透明度机制处理区域贸易协定。(JZ)

87 备选 2. [主席提议将 87、87 备选 1 和 87 之二合并，作为当前谈判的基础]几乎所有国家都在谈判越来越多的区域贸易协定。这些协定如果拟订得当，符合世贸组织规则，就能够推动可持续、包容性增长和发展。但是，区域贸易协定应当补充而不是替代多边贸易体系，所有世贸组织成员都有责任及时利用世贸组织透明度机制处理区域贸易协定。(JZ)[然而，优惠幅度可能已经随着时间的推移而被削减(77 国集团和中国)。区域贸易协定应当补充在全球多边一级达成的协定(欧盟)。在对区域贸易协定对多边贸易体系的影响作任何评估时，都必须强调灵活性以及特殊和差别待遇包括授权条款的重要性。(77 国集团和中国)]

87 之二. 区域贸易协定应当透明，与世贸组织协定相关条款相一致，并且旨在推动建立有利于可持续、包容性发展的环境。区域贸易协定应当在考虑到发达国家和发展中国家之间不同的发展水平的前提下得到拟订。发展中国家必须能够继续利用在多边贸易协定包括授权条款之下提供的灵活性以及特殊和差别待遇。在对区域贸易协定对多边贸易体系的影响作任何评估时，都必须强调世贸组织授权条款对发展政策的重要性。(77 国集团和中国)(JZ、欧盟、D 组主张删除本段)

[88. 近年来，区域贸易协定往往与全球供应链的扩张联系在一起。全球供应链为许多发展中国家创造了新的贸易机会，包括在有活力的产品方面，但是由于实力雄厚的大型跨国公司在其中占主导地位，全球供应链也可能引起代价。(JZ 主张删除)]

89. 竞争政策的一个重要目标，是通过对内消除不利于竞争的做法，对外为新进入者提供公平的竞争场所，创造并维持竞争性环境。{竞争能够扩大选择面并且让所有企业和家庭更加能够买得起产品。因此，贸易政策和竞争政策应当与国家发展战略(JZ)相一致，以实现包容性的经济和社会发展目标。}{77 国集团和中国主张删除}国家应当提供与国际认可的相关最佳做法相一致的、包含必要的强制执行手段的恰当的监管框架，以便处理反竞争做法。[[包括通过对兼并和收购特别是跨国公司进行的兼并和收购实行监督。(77 国集团和中国)][JZ 主张删除][尽管国有企业的存在并不自动意味着会出现反竞争环境，但是，如果国有企业享有私营部门竞争者无法享有不公平优势，它们就可能扭曲竞争。(JZ)][77 国集团和中国主张删除]]{D 组、欧盟主张删除}{JZ、D 组主张将本段移至分主题 1)

90. 发展中国家想要充分利用其发展潜力，就必须扶持妇女。(欧盟、JZ)妇女利用经济机遇的能力，包括参与与贸易有关活动、受雇于出口部门、生产经济作物，以及女企业家创办新的企业等，有助于扶持妇女，是对妇女进行扶持方面的一个基本组成部分，这些能力的具备使她们能够作出生产性投资并减轻贫困。(77 国集团和中国)阻碍对妇女进行扶持的障碍包括性别偏见和收入不平等，这些可转变为职业分配和收入潜力方面的性别差异。应当通过国家一级的恰当手段处理这些障碍，以便加快包容性增长与发展进程。

90 之二. 腐败是阻碍贸易和发展的一个重大因素，腐败引起的代价重重地落在贫困者身上。腐败既造成(欧盟)资源偏流，又阻滞增长。所以，积极执行《联合国反腐败公约》条款至关重要，政府交易应当透明、负责。(JZ)(77 国集团和中国主张删除本段)

91. 发展强大的科学、技术和创新(科技和创新)能力对于处理发展中国家面临的许多难以消除和新出现的贸易和发展(77 国集团和中国)挑战来说至关重要。(JZ)科技和创新能力建设涉及建立技术、职业、工程、创业、管理和科学能力，以处理各国紧迫的社会和经济问题，实现社会转型，并对普通民众的生活水平和质量产生积极影响。因此，科技和创新能力建设应当作为各国减贫战略必不可少的内容。作为发展战略的核心特征，发展中国家政府应考虑制定并实施科技和创新政策，以期鼓励科学技术的生成、[自愿(JZ、欧盟、D 组)]{77 国集团和中国主张删除}推广{根据相互商定的条件(JZ、欧盟、D 组)}{77 国集团和中国主张删除}[[欧盟、JZ、D 组主张删除]和应用。

92. 与此同时，发展中国家特别是(77 国集团和中国)最不发达国家和一些转型期经济体(D 组)的企业(77 国集团和中国)，尤其是中小企业，要想实现技术升级，就必须能够利用所有可获得的技术，以及这些技术带来的学习机会在技术升

级和技术升级带来的学习机会方面遇到困难(欧盟)。技术可以通过各种渠道得到转让——包括但不限于贸易、特许和直接外资等市场渠道。这些转让渠道在提升一些发展中国家的技术基础方面发挥了重要作用。不过，对许多其他国家而言，市场驱动的技术转让的速度尚不尽如人意。(欧盟)(JZ 主张删除本段)

93. 各国想要[从技术转让传播(欧盟)中获益][提升技术能力(JZ)]，就需要具备本国吸收能力并建立扶持性投资环境(JZ)。加强国内吸收能力的努力应当针对所有相关利益攸关方和部门的能力。企业开展新技术的研究、获得、改进和运用等高风险、高成本的活动时，往往需要资金支助和其他激励措施(JZ)。吸收能力还需要在当地企业、研究和教育机构、外国子公司及其他相关行为方之间建立有力的联系。在适当情况下，按照敏感技术国际管制制度，(欧盟)

[应当{使大学和研究机构能够向企业转让传播(欧盟)知识}，并且{JZ 主张删除}鼓励大学与私营部门建立密切合作，以处理与其相关的技术问题。]

[应当使大学、研究机构能够向.....转让知识，并鼓励大学、研究机构与私营部门建立合作关系应当使大学、研究机构和企业能够建立密切合作关系，以便处理与发展中国家的发展有关的技术问题。(77 国集团和中国)]

94. 应考虑如何便利以低成本或零成本获得科研成果，特别是政府资助的科研成果。(欧盟、JZ)国际协调、合作和伙伴关系，包括私营部门与公共部门之间的协调、合作和伙伴关系，应当促进各国科学技术领域的创新和进步(墨西哥)，并且应当得到进一步发展。

95. 在国际一级，还(77 国集团和中国)有必要探索加大向发展中国家转让技术的新途径。新途径可能既包括发达国家的积极鼓励，也包括消除可能阻碍技术转让的障碍。国际贸易和投资政策框架应当有利于发展中国家国内的技术开发。(欧盟、JZ 主张删除本段)

96. (删除)

96 备选. 信息和通信技术(信通技术)已经成为日益全球化和以知识为基础的经济的一个重要特色，并且能够以多种方式促进发展。互联网和其它信通技术可以通过参与数字经济为就业机会创造作出贡献。互联网还能够加强信息获取，从而能够改善政府服务、加强通过社会网络进行的交流，并且使客户和供应商进行透明和高效率的交易。广泛传播信通技术，改善互联网接入，发展与信通技术相关的基础设施，对于弥合数字鸿沟来说至关重要。发展中国家能够通过制定和执行国家信通技术政策最大限度地获得信通技术产生的益处，[从而建立必要的吸收能力。]

96 之二. 删除

96 之三. 删除

96 之四. 删除

96之五. 认识到新兴经济体已经成为重要行为者、发展中国家包括最不发达国家的贸易伙伴，并且可为发展中国家包括最不发达国家的产品提供新的、日益扩大的市场。(JZ)(77国集团和中国主张删除)

97. 科学证据几乎清楚无误地证明，今后数年中，国家、区域和国际三级发展政策方面的一些最大的挑战将来自气候变化。{近期估计显示，全球变暖每年导致几十万万人丧生，严重威胁了数亿人口的生计。数千人的生命和生计(77国集团和中国){因全球变暖而面临严重威胁。尽管解决这一问题的责任主要由发达国家承担，但是，要想在多边一级采取及时、有效的应对行动，就需要发达国家和发展中国家双方根据《气候公约》之下共同但有区别的责任和各自能力原则进行积极参与。(77国集团和中国)}{欧盟主张删除}这种参与不应妨碍发展中国家实现减贫的长期发展目标，实现包容性发展，以及缩小与先进发达(77国集团和中国)国家的经济和社会差距。}{欧盟主张删除}(JZ主张删除本段)

98. 联合国是处理应当继续处理(欧盟)包括气候在内的环境状况的变化产生的多方面经济和发展影响引起的问题的适当场所。经济方面、缓解和适应[以及遵守其它行为者和国家适用的环境规章和标准(欧盟)][墨西哥、中国主张删除]的成本问题对发展中国家尤为重要。根据共同但有区别的责任原则(77国集团和中国)，国际社会一个紧迫的优先事项，是为现有多边文书规定的长期国际合作作出有效、具有包容性(墨西哥)的行动安排应当为当前多边文书规定的长期国际合作做出有效和可用的安排，以支持发展中国家特别是最为脆弱的国家应对环境状况的变化包括(欧盟)气候变化产生的不利影响，实现其发展目标，是国际社会的一个紧迫的优先事项。(欧盟)(JZ主张删除本段)

99. 当前关于“绿色经济”的讨论突出了绿色经济能够为发展和除贫作出的积极贡献；也(JZ)引发了人们对新形式的“绿色”保护主义的担忧。考虑到绿色经济这一概念尚无公认的定义，有必要就“绿化”贸易的潜在影响“绿化”贸易与经济发展(JZ)之间的相互关系开展进一步认真的研究和政策分析。(77国集团和中国将随着谈判的进行提出修改建议)(欧盟主张删除本段)

99备选. 贸易和清洁能源基本投资(墨西哥)可成为可持续发展的(77国集团和中国)强大、积极的推动力绿色增长的强大、积极的推动力，为否则无法进行的低碳发展创造可能性。然而，谋求此种增长方面的贸易政策也可能引起争议。(77国集团和中国，JZ)因此，需要研究和分析促进绿色经济处理可持续发展问题(77国集团和中国)的政策措施，以便产生潜在影响，造福于每个人。(欧盟)

100. 想要成功应对气候挑战，就须同时设法处理满足发展中国家日益增长的能源需求这一难题。能源无保障是一个长期存在的发展挑战。(77国集团和中国)不过，必须结合迄今为止取得的科技进步，在重视环境的基础上，可持续地处理能源问题。这正是绿色和清洁(77国集团和中国)能源——包括可再生和清洁矿物燃料能源(77国集团和中国)可发挥(JZ)重要作用之处。{然而，仍有很多发展中国家无力获取替代能源技术，对它们而言，可再生能源技术和相关的清洁矿物燃料(77国集团和中国)技术从发达国家向发展中国家的转让非常重要，因为这保护

环境的同时，也会增进所有人的福祉。需要建立扶持型资金和技术转让机制，以便为发展中国家(77 国集团和中国)特别是低收入国家提供切实的机遇。}{JZ 主张删除}随着一些可再生能源技术的成本降低，应当找到适合发展中国家的替代性能源解决办法，以便通过创造必要的扶持环境，在政策上确保目前无法充分利用能源的公民能够使用现代能源服务，达到本国确定的可持续发展目标。(欧盟、JZ 主张删除本段)

100 备选. 向绿色经济过渡意味着投资于自然资产，同时利用低碳和节省资源的解决办法促进可持续消费和生产形态。不过，国家管理机构的作用对于创建能源依赖度低、可望实现经济增长的更可持续和具有气候抗御能力的经济体来说，依然极为重要。(欧盟、JZ)

100 之二. 全球粮食安全是一个复杂的、涉及多方面的问题，这一问题尤其可能危及发展中国家脆弱人群的生存。在这方面，农业仍然是贸易扭曲程度最高的部门之一。贸易政策改革在处理发展中国家的粮食安全方面发挥着至关重要的作用。使农产品贸易受到扭曲的政策，尤其是补贴，会阻碍发展中国家特别是最不发达国家长期粮食安全目标的实现，尤其是发达国家提供补贴的做法无法令人接受，因为补贴(墨西哥)会阻碍发展中国家特别是最不发达国家长期粮食安全目标的实现。同样，鉴于对发展特别是非洲发展的影响，现在急需落实关于棉花问题的香港授权。(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除)

100 之三. 尽管为推动执行《阿拉木图行动纲领》作出了努力，但现在仍然需要在国际和国家两级作出努力，以便全面执行该行动纲领。内陆发展中国家仍然在国际贸易领域处在边缘化境地，在贸易和贸易便利化方面有着极大的能力建设需要，在设法建立高效率的过境运输系统方面面临挑战，并且受到高交易成本的困扰，高交易成本使其出口品在竞争上处于劣势，而且阻碍了外国投资。这些结构上和地理上的障碍使内陆发展中国家无法充分利用贸易潜力推动持续经济增长和包容性发展。应当重视过境发展中国家面临的困难，尤其是在高效率的过境和运输系统的发展和维持方面，因为过境发展中国家和内陆发展中国家都得益于此种系统。(77 国集团和中国)(欧盟主张删除此段)(JZ、D 组认为，本段应当作为 86 段/86 之二的补充)

100 之四. 经济和金融危机影响到了许多国家的预算。因而，资金变得更加稀缺。同时，为了避免重复和竞争加强机构间协同作用(墨西哥)，并增强协同作用和各机构行动的影响(墨西哥)，联合国系统内正在进行改革。联合国大会决定将 2012-2013 两年期的预算削减 3.2%。为了应对这项联合国共同努力，贸发会议将需要进一步精简自身活动，以避免使其努力的总体效果受到限制。(JZ、欧盟)(77 国集团和中国主张删除本段)

100 之五. 贸发会议的建立共识支柱是一个重要的论坛，可供成员国就重大的贸易和发展构想展开政治对话。这一论坛为指导贸发会议的工作和获取成员国的反馈意见提供了机会。可进一步提高这一论坛的有效性，具体做法是把需要进行谈判的场合限于贸易和发展理事会年度会议，在理事会年度会议上，为了就贸发会

议的工作达成协商一致意见，也许需要进行谈判。在贸易和发展理事会之外，谈判较为耗费资源而且会在很大程度上放慢政府间进程，从而证明在成员国切实参与的能力降低的情况下所产生的实际作用有限。(JZ)(77 国集团和中国主张删除本段)

100 之六. 新出现的与自然灾害有关的挑战会使相互依存的中小企业通过全球化获得的收益化为乌有，也会使依赖中小企业的人们的生计落空。在贸易和投资在后复苏所需援助的增加前景暗淡，难以料定的背景下，发展中国家需要得到支柱，以便发展巨灾保险风险覆盖能力，填补与灾害的代价有关的缺口，同时降低全球供应链遭受干扰的程度。(77 国集团和中国)

B. 贸发会议的作用

101. 《阿克拉协议》的一项关键(欧盟)成果——该成果在此得到重申——(JZ)是使加强贸发会议能够(欧盟)根据新的挑战及机遇(JZ)和瞬息万变的全球事件及其影响，{向各发展中(欧盟)国家}{77 国集团和中国主张删除}就贸易、投资和(77 国集团和中国)发展(欧盟)相关问题以及金融、技术、投资和可持续发展领域其他相互关联的问题(77 国集团和中国)提供咨询和(欧盟)援助的能力。鉴于随后发生的事件，为了进一步加强贸发会议处理为了支持发展中国家应对(欧盟)持续存在和新出现的发展挑战的能力，贸发会议应当{在核心任务下和现有资源范围内，在不妨碍其他国际组织工作和任务的情况下(欧盟)}{77 国集团和中国主张删除}：

101 备选. 贸发会议应当在其核心任务下，在现有能力和资源范围内，在不妨碍其他国际组织工作和任务的前提下开展活动。这些活动应当针对具体需要，产生切实成果和可衡量的影响。在这方面，贸发会议应当：(JZ)

(a) 就可持续发展，包括向绿色经济过渡和有关气候变化的(77 国集团和中国)问题进行经济和贸易分析，并促进国际对话，建立共识与合作；(墨西哥)(欧盟、JZ、D 组主张删除本分段)

(a) 备选 1 帮助发展中国家做出知情的选择，并就与贸易和投资有关的环境可持续性问题的，包括向绿色经济过渡提供能力建设专知；(欧盟)

(a) 备选 2 在其开展的协助发展中国家在发展战略中处理贸易和投资相关问题的的工作中，继续就绿色经济问题促进国际对话，建立共识与合作；(JZ)

(a) 之二 作为其运输和贸易物流领域工作的一部分，继续进行研究、政策分析和技术合作，以便帮助发展中国家，[特别是内陆发展中国家和一些(欧盟)经济转型期国家，][77 国集团和中国]应对在改善运输系统和连接以及应用信息通讯技术制定并实施可持续的运输系统(77 国集团和中国)和贸易便利化解决方案(JZ)[支持环境可持续性的运输系统][77 国集团和中国主张保留]方面面临的挑战。

(a)之二 2 贸发会议应当继续向小岛屿发展中国家提供咨询意见，协助它们制定并实行政策，以处理因其地理位置偏僻、交通不便而面临的具体贸易和贸易物流方面的困难。(商定)

(a)之二 3 继续支持并协助结构薄弱、易受冲击的小经济体应对长期存在和新出现的挑战，以帮助它们制定政策，实现可持续发展。(77 国集团和中国)

(a)之三 (删除)

(a)之三备选 按照 20 国集团戛纳峰会宣言中商定的，继续与世贸组织及经合组织合作，监督保护主义的情况。(取代(a)之三和(一)之二)(JZ、欧盟、墨西哥)

(b) 研究扩大生物燃料和其他(JZ)可再生(欧盟)能源资源贸易的能力—获得(欧盟)和多样化方面的机会，同时将生物燃料方案对环境和社会，包括粮食安全的潜在不利影响降到最低探讨生产和消费能源的高效率及可持续方式；(欧盟)(77 国集团和中国、JZ 主张删除本分段)

(b)备选 贸发会议应当研究扩大可再生能源资源的能力、获得和多样化方面的机会。此外，意识到各国需要确保在粮食安全与能源问题之间达到适当平衡，贸发会议应当继续就生物燃料倡议开展工作，努力使发展中国家尽可能从贸易和发展中获益，同时将生物燃料方案对环境和社会的潜在不利影响降到最低。(77 国集团和中国、墨西哥)(JZ 主张删除本分段)

(b)之二 (D 组主张移至分主题 2，第 79 段(c)分段)? 以国家(D 组)案例研究为基础，评估分析(欧盟、D 组)贸易自由化和直接外资(欧盟、D 组)对非洲国家、最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家以及经济转型期国家(D 组)发展(欧盟)、减贫、收入不平等、创造就业(欧盟)和收入增长的影响[effects(欧盟)][impact(D 组)]; (77 国集团和中国将随着谈判的进行提出修改建议)(JZ 主张删除本段)

(c) 推进提升发展中国家农业生产力的政策，并(77 国集团和中国)支持发展中国家努力(77 国集团和中国)提高农业生产能力，同时应当考虑可持续性要求，小规模农户的需要和关切，并顾及通过继续开展分析、分享信息和最佳做法、进行有关种子品种和灌溉市场基础设施的政策审评等方式，农业生产中扶持妇女(77 国集团和中国)和青年。贸发会议还应当继续开展有关为此，除其他外，公私伙伴关系的工作(77 国集团和中国)，从而再(77 国集团和中国)促进向发展中国家转让适当技术，以便确保充足和可持续的粮食供给；(欧盟、JZ 主张删除本分段) 贸发会议还应当就记录、推广和交流生态农业的最佳做法推动国际合作。(77 国集团和中国)

(c)备选 1 删除

(c)备选 2 删除

(c)备选 3 继续向发展中国家提供政策建议，帮助它们提高农业生产力。在这方面，贸发会议应当继续与粮农组织合作，考虑各项方案，包括公私伙伴关系，可以如何为更好地利用农业创新创造条件，从而支持可持续地加强农业生产。这项工作还应当特别通过实施小农户战略，侧重在农业中扶持妇女。(JZ、墨西哥、欧盟)

(c)之二 请~~贸发会议(秘书处)~~与粮农组织、开发署、工发组织及其他相关机构合作，就非洲大陆粮食不安全问题~~的缓解措施~~开展研究项目；注重支持非洲内部~~的食品贸易~~；(77 国集团和中国、墨西哥)(JZ、欧盟主张移至分主题 1)

(c)之三 (欧盟从分主题 4，第 115 段(f)分段移至本段)加强继续(欧盟)其在科学、技术和创新方面(77 国集团和中国)的研究和政策(欧盟)分析，以便注重(欧盟、77 国集团和中国)使科学、技术和创新能力成为支持国家发展议程、帮助地方产业提高竞争力、创造就业机会、减轻贫困和促进发展(欧盟、77 国集团和中国)该国(77 国集团和中国)各国(77 国集团和中国)出口多样性的工具；

(c)之三 1 贸发会议应当制定政策方针和建议，通过创造有利的法律、制度和宏观经济条件，帮助最不发达国家加快结构转型。贸发会议应当特别帮助依赖初级商品的最不发达国家制定贸易和产业政策，以便通过横向和纵向多样化升级初级商品部门，在国际一级促进增值和保值。(77 国集团和中国)

(c)之四 继续(欧盟)在现有资源范围内，(77 国集团和中国)通过监测、分析(77 国集团和中国)政策审评和技术援助，向依赖初级商品的发展中国家提供支持；(JZ)

(c)之五 删除

(c)之六 分析由于新兴经济体对初级商品以及基础设施和工业生产基本投入的需求增加，对经济发展、结构转型以及发展中国家，包括最不发达国家向全球价值链上游移动的影响；(JZ)(77 国集团和中国主张删除本分段)

(c)之七 扶植型环境的关键内容包括：能够促成技术流动的强大的知识产权体系、利用这类技术的吸收能力，以及有助于提高生产能力的人力资本。贸发会议承认，在联合国系统内，世界知识产权组织(产权组织)——如《产权组织发展议程》所述——在确定推动向最不发达国家进行涉及知识产权的技术转让技术传播(欧盟)的最佳办法方面具有主导作用；(JZ)(77 国集团和中国主张移至政策分析部分)(墨西哥主张移至分主题 4)

(c)之八 为了更好地交流投资政策中的最佳做法，加强与以投资为重点的主要国际组织的协作。此类协作可酌情包括：联合政策分析、联合参与主要国际会议、制定补充的投资议程和举办世界投资论坛。此类协作的目的是确保贸发会议关于投资政策的讨论补充并考虑到其它相关机构正在开展的讨论和工作；(JZ)(77 国集团和中国主张删除本分段)

(c)之九 尊重联合国其它组织开展技术工作的任务，贸发会议在技术方面的工作仅限于投资范围。在这个有限的职责下，贸发会议可适当利用自身的政策分析能力，明确有助于培养生产能力的投资环境和政策选择，推动在最不发达国家中进一步推广和吸收技术、知识和做法；(JZ、欧盟)(墨西哥主张移至分主题 4)

(c)之十 删除

(c)之十一 贸发会议应当就性别平等、对妇女的经济扶持和贸易领域的宏观经济政策，特别是贸易政策之间的联系加强工作，以便国内政策的制定更符合妇女的具体需要。贸发会议应当继续通过研究和分析以及国家一级的援助项目，协助发展中国家明确妇女以及边缘化群体(墨西哥)充分参与经济的机会。应当争取与联合国其他实体和其他国际组织实现最大限度的协同效应和协调；(JZ、欧盟、墨西哥)

(d) 处理内陆和过境国家面临的独特(欧盟)挑战的同时(欧盟)，贸发会议应当考虑可能对贸易产生负面影响的地理制约(欧盟)，继续就贸易便利化、运输和相关问题开展分析、技术合作(内陆发展中国家)和建立共识，(欧盟、墨西哥)，应当(D组)在有很强的抵御灾害和风险能力、可持续的过境基础设施和部门的设计和运行(D组)方面向这些国家提供协助；(77国集团和中国大体上同意本段，但正在考虑语气更强的措辞)

(d)之二 (77国集团和中国由 64(c)之六移至本分段) 考虑可能对贸易产生负面影响的地理制约，继续就贸易便利化、运输和相关问题提供技术援助、进行研究和分析，以及开展对话；

(e) 通过国家战略和政策综合审评，进一步侧重最不发达国家的服务业部门(欧盟)供应能力(欧盟)建设；(D组、JZ、墨西哥、77国集团和中国主张删除本分段)

(e)备选 继续加强(77国集团和中国)服务业方面的全面工作，包括侧重(77国集团和中国)建立服务供应能力，加强监管和机构能力——特别是通过国家战略、政策审评和各国之间交流经验——并加强分析工作和对多边及区域谈判的支持(77国集团和中国、墨西哥)；(D组)

(f) {在考虑到国家发展愿望(D组)目标和国内当务之急的前提下(D组)，}{欧盟主张删除}继续(欧盟、D组、墨西哥)促进就制定贸易(欧盟、D组)政策框架及(欧盟、D组)关于(欧盟)竞争和消费者保护的政策(欧盟、D组)交流最佳做法区域合作(欧盟、D组)；并就[新制定和通过的竞争和消费者(欧盟)][这类(D组)]政策的执行情况(欧盟、D组)开展同行审查；(墨西哥主张移至分主题 4)

(f)之二 贸发会议应当结合相关案例研究进行分析，以研究企业并购对发展中国家竞争格局的影响。此外，贸发会议还应当开展研究，以提供不同竞争法所列的监督并购行为的最佳做法；(77国集团和中国)

(g) 开展工作，侧重市场准入、监管和体制框架等问题，便利自然人在各国之间的临时流动——此种流动尤其旨在提供服务，包括通过双边、区域和国际三级谈判贸易承诺等方式；(欧盟、JZ、D 组主张删除本分段)

(g)之二 以综合、全面的方式，就移徙对发展，特别是实现国际商定的发展目标，包括千年发展目标(墨西哥)的影响问题加强工作，研究来源国和目的地国面临的挑战和机遇；(77 国集团和中国、墨西哥)

(h) 对移徙如何支持发展及实现国际商定的发展目标包括千年发展目标(包括利用汇款产生的影响)这一问题进行评估，并就此提出建议；(欧盟、JZ 主张删除本分段)

(h)备选 考虑到汇款是私人资源，贸发会议应当继续就汇款对发展的影响问题开展工作，包括便利移徙者获得金融服务以及使用这类资源形成生产能力。此外，贸发会议应当(墨西哥)提供技术援助和研究，帮助发展中国家制定措施，以记录通过正式渠道汇款的情况，并改善有关汇款流入的数据；(欧盟)(JZ 主张删除本分段)

(i) 与劳工组织及世贸组织协作，监测和(欧盟)分析贸易自由化(欧盟)对就业创造和包容性发展的贡献，以及贸易和国际贸易体系(欧盟)可如何促进创造生产性就业，包括特别侧重(欧盟)为贫困者创造这类就业；(77 国集团和中国、JZ 主张删除本分段)

(i)备选 1 贸发会议应当继续与劳工组织协作，就贸易对就业和包容性发展的影响开展工作；(77 国集团和中国)(欧盟主张删除(i)备选 1)

(i)备选 2 贸发会议应当继续与劳工组织协作，包括应要求与世贸组织总干事多利益攸关方专题小组协作，分析贸易对就业以及包容性和可持续发展的影响；(JZ)

(i)之二 (删除)

(i)之三 继续并加强分析工作，侧重全球贸易的新挑战，包括商品和服务贸易中各种形式的障碍和保护主义措施，以期支持多边贸易体系的有效运作和发展；(D 组)(JZ 主张删除本分段)

(j) 与世贸组织及国贸中心协作，(欧盟)巩固其有关非关税措施数据库的工作及其关于非关税措施对贸易和(欧盟)发展的影响分析；(77 国集团和中国、JZ 主张删除本分段)

(j)备选 贸发会议应当继续分析和处理非关税措施、贸易技术壁垒、卫生和植物检疫措施、私营部门标准以及基于非商业理由的歧视性措施(它们正在对发展中国家和最不发达国家的经济产生严重影响)激增造成的后果，并在成员国的参与下，巩固这方面的工作和数据库。(77 国集团和中国)(JZ、欧盟主张删除本分段)

(k) 加强对力争加入世贸组织的发展中国家，特别是最不发达国家的援助，视其发展水平和需要，在加入进程之前、之中及其后续过程中提供技术援助，并扫除各种障碍，以便于加入；(77 国集团和中国)(欧盟、JZ、D 组主张删除本分段)

(l) 应当特别通过分析和政策审评，加强对依赖初级商品的发展中国家的技术援助和能力建设，包括帮助它们将自然资源政策纳入国家发展战略，以及实现初级商品多样化；(77 国集团和中国)(欧盟主张删除本分段)

(l)之二 发展中国家采取有利于包容性和可持续增长和发展的政策至关重要。贸发会议应当继续在这方面向成员国提供援助，特别是按照《曼谷行动计划》第 166 条规定，向政策制定者提供综合处理贸易、投资、金融、技术和发展问题的培训，并发挥研究与能力建设活动的协同效应。(77 国集团和中国)

(m) 贸发会议应当与联合国区域委员会及其他相关区域机构合作，就自由贸易安排的谈判和执行向发展中国家提供技术支持和咨询服务；(77 国集团和中国)(JZ、D 组、欧盟主张删除本分段)

(n) 贸发会议应当开展研究和分析，以便研究一个基于规则、公开、不歧视和公平的(墨西哥)多边贸易体系可如何有助于增强关于粮食安全经济政策制定的连贯性；(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除本分段)

(o) 贸发会议应当继续分析和研究粮食安全，以及发展中国家，特别是最不发达国家在这方面面临的威胁。应当特别关注对一些国家，特别是(墨西哥)发达国家提供的补贴曾经以及将如何继续削弱发展中国家，特别是最不发达国家农业部门生产能力的(墨西哥)分析和监测。考虑到贸易政策改革对粮食安全和多哈发展任务的减贫目标至关重要，贸发会议应当通过其研究和分析支柱以及建立共识支柱，协助发展中国家明确改善农业部门贸易监管的形式和途径，以期提供补贴的发达国家推动和加快贸易政策改革；(77 国集团和中国)(欧盟、JZ 主张删除本分段)

(o)之二 继续就保险业监管框架和保险业对国内资源调动的的影响，向特别容易遭受灾害风险的发展中国家，特别是非洲国家，以及其他结构脆弱、易受冲击的小经济体提供政策分析和能力建设。在这方面，贸发会议应当继续就风险管理和预期风险管理问题在全球建立共识，以增强全球供应链的承受能力；(77 国集团和中国)

(p) 贸发会议应当继续应对内陆发展中国家的特殊发展需要和挑战，特别是实现可持续的经济增长和包容性发展。{贸发会议应当继续支持充分有效地执行《阿拉木图部长宣言》和《阿拉木图行动纲领》及其中期审查结果。贸发会议应当全力支持将于 2014 年举行的《阿拉木图行动纲领》执行情况十年期全面审查会议。《阿拉木图行动纲领》十年期审查会议为内陆发展中国家及其过境邻国提供了机会，使它们能够与合作伙伴一道，对纲领的有效执行进行全面审查和重

要评估，并制定注重行动的新战略框架。因此，必须尽一切努力确保十年期审查会议获得成功}{欧盟主张删除}；(77国集团和中国)(JZ、D组主张删除本分段)

(q) 贸发会议应当继续在帮助小岛屿发展中国家应对长期面临的贸易和(欧盟)发展挑战方面发挥重要作用开展工作(欧盟)。{这方面的一个重要进程是审查《毛里求斯战略》，该审查旨在重新重视并改善国际合作，应对小岛屿发展中国家特殊和具体的脆弱性和发展需要。《毛里求斯战略》执行情况高级别审查会议着重指出了对小岛屿发展中国家的机构支持中的某些不足，以及妨碍充分有效执行《毛里求斯战略》和《巴巴多斯行动纲领》的制约因素。考虑到这一当前进程，以及贸发会议在增进小岛屿发展中国家利益方面一贯发挥的重要领导作用，鼓励贸发会议为联合国一级正在开展的关于如何推进充分有效执行《巴巴多斯行动纲领》和《毛里求斯战略》的讨论充分做出贡献，包括就如何使国际努力重新注重结果导向型方针提出意见和观点，以及考虑可能需要采取哪些额外的改进措施}{欧盟主张删除}；(77国集团和中国)

(r) 继续开展研究，并与衡量信通技术促进发展情况伙伴关系密切协作，向发展中国家提供信息和通信技术(信通技术)领域有关法律和监管框架以及信息经济的衡量的技术援助；(欧盟)

(r)备选 贸发会议应当帮助发展中国家制定推动宽带普及的国家创新政策框架、业务模式和融资安排；(77国集团和中国)(欧盟、JZ主张删除本段)

(r)之二 贸发会议应当继续与其他有关国际组织合作，推动落实信息社会世界峰会关于能力建设、扶植型环境、电子商务和电子科学的行动路线。贸发会议作为科学和技术促进发展委员会的秘书处，还应当协助委员会完成其开展信息社会世界峰会成果后续行动的工作，并帮助所有相关利益攸关方，特别是发展中国家的利益攸关方(欧盟)充分(欧盟)参与委员会的审议；(77国集团和中国)(JZ主张删除本段)

(r)之三 贸发会议应当继续实施贸易培训方案和针对贸易从业人员的能力建设活动，并特别侧重利用信通技术推动知识发展和获得教材和培训；(商定)

(r)之四 贸发会议应当继续向发展中国家提供援助，以便研究发达国家与发展中国家之间的(欧盟)区域贸易协定对发展中国家社会和经济发展的影响，以及发展所需政策空间的获得情况的影响；(77国集团和中国)[欧盟主张删除](JZ主张删除本段)

(s) 通过研究和政治政策(JZ)对话，支持改善发展中国家中小企业、微型企业和个人资金获得并为其提供金融服务的努力，以及帮助发展中国家制定并执行竞争法；(欧盟)

(t) 加强有关性别主流化和妇女赋权的工作，以此促进贸易和发展；(欧盟、墨西哥、JZ)

(u) 要提高贸发会议工作的效率和影响，贸发会议需要将成果管理制纳入工作主流，采用面向成果的方法开展方案，这种方法更加侧重在政策、方案或倡议的整个周期内衡量和报告成果，以保证贸发会议工作达到最高效的成果、效果和影响，提高资金效益、透明和问责；(JZ、欧盟)(77 国集团和中国主张删除本分段)

(v) 贸易和发展理事会应当阐述可如何改善建立共识支柱的运作，以便理事会作为成员国就主要贸易和发展概念开展政策对话的论坛，发挥更加有意义、高效和有效的作用；(JZ)(77 国集团和中国、欧盟主张删除本分段)

(w) 贸发十三夫上应当召开将召开(欧盟)四次多年期专家会议，涵盖贸发会议的每个分主题各一次(欧盟)；(JZ)(77 国集团和中国主张删除本分段)

(x) 此外，为加强影响和提高效率，贸发会议采取下列行动：(JZ)(77 国集团和中国主张删除本分段)

- (一) 贸发会议应加倍努力，确保其工作从成员国的需要出发；(JZ)
- (二) 贸发会议应努力提高效率，在现有的资源范围内取得更好的结果，避免与联合国其他机构的工作重叠，减少贸发会议各委员会、各司和专家会议之间的重叠，将工作重点放在其他机构无法完成的任务领域；(JZ)
- (三) 贸发会议秘书处应采取成果管理制做法，包括通过贸发会议的下设机构加强监测和评估，以期提供面向需求和影响的服务。(JZ)
- (四) 为加强透明度和问责制，减少重叠和冗余，应按照三大支柱编写贸发会议的预算和支出报告，并提供每个支柱下的费用明细；(JZ)
- (五) 贸发会议将以便于查阅的格式在网站上公布其方案和预算；(JZ)
- (六) 贸发会议秘书处应在 2012 年与成员国协商制定并(欧盟)实施一项精简人员、合并方案、限制会议数量和频率、提高效率的计划，以配合联合国大会第五委员会 2011 年 12 月 23 日核准的联合国普遍预算 3.2%的削减；(JZ)

(y) 经济政策的制定很大程度上取决于可靠和准确的数据。统计人员的专业独立性和公正性、使用科学和透明的方法，以及所有人平等地获得统计资料，可以最好地实现这一点。为提高统计工作的质量和可信度，贸发会议应当：(JZ)(77 国集团和中国主张删除本分段)

- (一) 通过公布所有数据，提高数据分发质量；(JZ)
- (二) 提供全面的文件，说明如何收集、处理和分发数据，并在提供相应数据时提供这些信息；(JZ)

- (三) 贸发会议所有出版物和报告中的数据均注明来源，引用其他方收集的数据时，采用规范的引用标准；(JZ)
- (四) 不断致力于方法上和系统上的改进，以提高数据质量和透明度，制定与经合组织、货币基金组织和欧洲统计局可比的统计质量框架；(JZ)
- (五) 就该领域的最佳做法加强工作人员培训；(JZ)
- (六) 与其他组织分享收集的数据、酌情共同收集数据，并为综合提出各国际组织的数据方案，包括数据收集计划做出贡献，从而更加突出显示空白或重叠部分；(JZ)
- (七) 遵守联合国关于国际统计活动的原则；(JZ)

(z) 贸易和发展领域的研究和分析是贸发会议工作的一项核心支柱，应当侧重国家层面的解决办法，保持独立，并有严格的实证基础。研究和分析还应当：(JZ)(77国集团和中国主张删除本分段)

- (一) 提供关于贸易和发展的高质量的量性分析；(JZ)
- (二) 鼓励工作人员在同行审评杂志中发表文章并(欧盟)加强对所有研究的内部质量控制机制；(JZ)
- (三) 加强与学术界及经合组织和世界银行等国际机构的协作，将先进的数据收集和分析技术纳入贸发会议的标准方法中；(JZ)
- (四) 注重发展中国家在力争实现包括《千年发展目标》在内的国际商定的发展目标方面遇到的贸易与发展、以及金融、投资、技术和可持续发展等相关领域的主要挑战；(JZ)
- (五) 针对新出现和长期存在的发展挑战，提供切实可行的解决办法和政策选项，包括最佳做法，以及基于可靠证据的分析对策；(JZ)(欧盟主张删除分段 z(v))

(aa) 为了及时有效地执行《阿克拉协议》执行段落所列关于贸发会议贡献的活动，应当按联合国的规则和惯例，将它们编列成未来四年的工作方案，提出明确的目标和产出，包括时间表和预期成果。贸发会议秘书长应当在战略框架和方案预算工作组第一次会议上及随后的贸易和发展理事会会议上向各成员国提出工作方案，供其讨论；(JZ)(77国集团和中国主张删除本分段)

(bb) 继续(欧盟)视其发展水平和需要，在加入进程之前、之中及其后续过程中，向力争加入世贸组织的发展中国家，特别是最不发达国家，以及经济转型期国家提供技术援助。(D组)(77国集团和中国主张删除本分段)

五. 分主题 4—促进投资、贸易、创业和相关发展政策，以推动持续经济增长，实现可持续和包容性发展

A. 政策分析

101 之二. {以开放、非歧视性(77 国集团和中国), (JZ 主张保留)、有章可循及公平的(JZ)多边贸易体系为基础的国际贸易, 是发展的动力。(墨西哥、77 国集团和中国)}通过{77 国集团和中国主张删除}世界贸易组织(世贸组织){实现的贸易自由化}{77 国集团和中国主张删除}[发挥 JZ、D 组]是最佳途径(墨西哥、77 国集团和中国)能够发挥[关键作用(欧盟)]重要作用, 通过创造能够有助于(JZ)促进可持续发展和消除贫困的新的(JZ, 77 国集团和中国)贸易流动, 使发展中国家在世界贸易中取得更有利地位。(JZ)

101 之三. 发展中国家必须继续(欧盟)参与全球贸易体系, 并酌情加入与贸易有关的技术援助和“贸易援助倡议”。(JZ)(77 国集团和中国主张删除本段)

101 之三备选. 需要“贸易援助倡议”帮助所有发展中国家特别是最不发达国家更好地融入和适应世界贸易体系, 建设生产能力、与贸易有关的基础设施和竞争力。“贸易援助倡议”应当以由需求驱动和基于需求的方式满足发展中国家的共同和具体需要。在此背景下, 《向最不发达国家提供涉贸技术援助的强化综合框架》对于最不发达国家来说十分重要。(77 国集团和中国)

101 之四. 投资正在成为国际经济政策制订工作中日益重要的一项内容。外国投资和本国投资是新资本、技术、竞争(77 国集团和中国)和创新的来源和渠道(77 国集团和中国)。投资推动就业和创新, 并日益推动贸易。这种趋势十分普遍。{外国直接投资要求具有透明、稳定和可预测的国内投资环境, 合同要得到恰当的执行, 并尊重国内和国际行为者的产权。}{移至第 112 之二段.77 国集团和中国}(JZ)

102. 在国家一级, 实行支持以发展为核心的全球化的战略, 需要加深内部的一体化——这种一体化靠的是加大内部需求和国内各市场、公司及部门间的紧密联——并以外部的一体化为辅助和支持, 外部的一体化通过增加贸易、直接外资、资本流动和{依据有关各方商定的条款进行(欧盟)}{77 国集团和中国主张删除}技术[转让和(77 国集团和中国)]传播(欧盟, 77 国集团和中国)转让实现。内部和外部一体化这两者之间的兼顾是否奏效, 取决于对调动资源以发展生产能力的贡献, 生产性创业、经济多样化、创造就业和技术升级的机会以及经济抵御不可预见的冲击的能力。(JZ、D 组主张删除本段)

103. [切实调动国内和国际资源, 是可持续[持续欧盟]发展的[一项先决条件欧盟]一个基本要素。本地(77 国集团和中国)金融机构支持下的私人投资和创业是也能够促进可持续发展、结构转型和(欧盟)经济增长的推动力量(欧盟)。在许多发展中国家, 公共投资发挥关键[重要欧盟]作用, 尤其是对于发展战略部门及为

交通、电信、教育、卫生和公用事业提供基础设施建设而言，此外，公共投资行为还可以促进[推动欧盟]私人投资和创造就业。直接外资对促进经济增长和发展也必须发挥[发挥欧盟]重要作用，因为它有助于提高生产力、转让和(欧盟)传播技术、技能和管理知识、改善市场准入及发展基础设施。[77 国集团和中国主张添加本段。]{扶持性经济环境对于吸引直接外资、鼓励国内投资至关重要。(欧盟)}{JZ 主张删除本段}

103之二. 国际投资协定(IAs)的数量变得[增加欧盟]日益庞大和复杂，这些协定既包括传统的投资条约，也包括经济一体化协议中的投资条款。国际社会在关于谈判和(77 国集团和中国)执行这些协定的关键问题上交流经验和最佳做法，有助于利用直接外资的可持续发展潜力。[还有助于处理可能出现的外资纠纷 77 国集团和中国](欧盟主张移至原来的第 78 段，分主题 2)，{在国际投资协定方面，需要平衡[保护 77 国集团和中国]母国、东道国和外国投资者的利益。}{JZ、欧盟、D 组主张删除}

104. 要实现持续加快增长及包容性发展，发展生产能力是关键，特别是在最不发达国家。扩展生产能力可从政策入手，平衡地将激励措施与政策相结合，鼓励投资于创造财富的活动，并且在提供教育、提高卫生和营养水平，以及增强研发能力以有利于增加知识储备等方面进行投资。{还需采取适当措施，确保鼓励(JZ)可持续发展(77 国集团和中国)[投资流向][通过投资于(欧盟)]自然环境保护及养护和管理(77 国集团和中国)。}{JZ 主张删除}。

105. 要推动(JZ、欧盟主张删除，77 国集团和中国主张保留)经济多样化，提高国际竞争力并取得更多可持续和包容性的成果，结构转型是一个关键因素经济多样化{是一个关键因素—(JZ)}{77 国集团和中国主张删除}。许多国家在收入水平提高的过程中都实行了经济多样化，方法既(欧盟、77 国集团和中国)包括将低生产率部门的资源用于集中在(JZ、欧盟)高生产率部门促进创新，也包括通过提高部门内部专业化程度{和增强部门之间的联系(77 国集团和中国、欧盟)}{JZ 主张删除}{加大服务业在经济中的比重}{77 国集团和中国，JZ 主张删除}(欧盟、JZ、77 国集团和中国)。这种多样化应考虑到需要与改善(77 国集团和中国)人力资本和(欧盟)体面就业条件(D 组)及提高经济抵御力和稳定性密切相关(77 国集团和中国)(欧盟)。{抵御外部冲击—及[减轻国家的经济不稳定性(欧盟)](77 国集团和中国主张删除)提高经济稳定性。(77 国集团和中国)。随着生产过程向规模—知识密集型发展，发展(JZ, 77 国集团和中国)政策挑战往往(JZ、77 国集团和中国)大幅度增加。}{欧盟、D 组主张删除}

106. 近年来，某些发展中国家由生产初级产品转向生产更为技术—知识密集型的制成品和服务。这种形式的多样化(77 国集团和中国主张删除，JZ、D 组主张保留)在很多国家，{这(77 国集团和中国)}{JZ、D 组主张删除}得到了发展中经济体，特别是亚洲经济体(77 国集团和中国)逐步融入全球供应链的过程的支持。许多依赖初级商品的发展中国家，尤其是非洲国家和最不发达国家，仍然处于这一进程，面临着增强经济多样化的挑战。{此外，一些(墨西哥)但是一些中等收

入经济体也[中等收入国家(墨西哥)]{一些国家(JZ)}{墨西哥主张删除}发现难以由从事低附加值的制造活动转向多样化发展，这降低了它们对外部冲击的抵御能力。(墨西哥){77国集团和中国、JZ主张删除}

106之二。依据人均收入等标准得出的全国平均值，并不能反映发展中国家的实际特点和具体发展需求。在此背景下，中等收入国家内仍然生活着世界约 75% 的贫困人口，在消除贫困和经济多样化方面仍面临重大挑战。要支持应对这些挑战的努力，可以开展国际合作，确保中等收入国家加入更具包容性和可持续的国际经济体系。(77国集团和中国)

107. 发展中国家和经济转型期(D组、JZ)国家(D组)需要创造(77国集团和中国将重新提出其他措辞)帮助其{私营(JZ)}{77国集团和中国主张删除}企业发展和获得竞争力的经济环境，使其能够实现规模经济并利用国际市场中的机会，包括企业在国内、区域内和国际上竞争的能力。要提高企业竞争力，需要进行提升市场的改革，还需建立精心设计的(JZ、D组)监管框架以促进贸易(77国集团和中国)，并且能够促进经济增长和77国集团和中国(JZ)监督市场运行，具体工作包括(JZ)通过制定并执行竞争和消费政策及法律，制定财务报告和非财务报告及其他领域的(D组、JZ、欧盟)企业发展和商业联络计划，{改进服务的提供(77国集团和中国)}{JZ、D组主张删除}并设立能够在特定行业增加业务需求的相关机构。{要提高企业竞争力，促进绿色发展，还需要在环境标准方面建设能力。(欧盟)}{JZ、77国集团和中国主张删除}

108. 发展中所有(JZ)国家还(77国集团和中国)(JZ)需要受益于(JZ)有竞争力的公司，这些公司能够利用出口机会和国家政策，专门尤其是促进有助于(JZ)贸易流动、提高生产力和产品质量、(77国集团和中国)改善中小企业获取资金、市场、保险(JZ)、管理技能(77国集团和中国)和其他资源的政策。

(由第 89 段移至本段)必须认识到企业发展、竞争力与创造就业之间的关系。还应认识到，在国家政策中需要利用出口机会改善中小企业获取资金的机会，要特别关注微型企业和私人投资者(欧盟)。

109. 符合世贸组织规则并全面反映一国的相对优势优先事项和需求(77国集团和中国)(欧盟)的产业政策，——包括支持微型、小型和中型企业，以及(欧盟、77国集团和中国)支持最有潜力形成规模经济、提高技能和生产率的公司部门和活动进行扩张——对于建立有活力且可持续的发展道路具有重要作用。(欧盟)产业政策这一挑战将更为重大，因为人们正加大力度可持续发展和(77国集团和中国)创造低碳的未来，为此，关注特定部门的政策——特别是能源、交通和采掘业——至关重要。(欧盟)(JZ主张删除本段)

110. 但是，如果(77国集团和中国)产业政策没有需要有(77国集团和中国)宏观经济、投资、企业发展和竞争方面的扶持政策等其他政策，以及善治(欧盟)和技术转让作为补充。它们可能无法产生理想的效果，甚至会造成更多扭曲技术转让能够为工商实体提供新的机会，进而促进它们增强专门知识并提高竞争力。(77

国集团和中国)宏观经济政策,包括汇率和利息政策(欧盟),也将(欧盟)对许多发展中国家结构转变的进度和方向产生重大影响。此外,市场规模太小或投入品市场竞争扭曲将导致生产成本增加,从而降低国内生产者的竞争力。因此,(欧盟)产业、投资、企业发展包括财务报告和非财务报告领域(D组)、竞争和其他政府政策之间保持一致十分重要。(JZ、欧盟主张删除本段)

111. 对于多数发展中国家来说,要发展生产能力、支持强劲的可持续和包容性发展,就需要增加国际贸易,从而与国际经济建立密切、相互扶持的关系,这样做有多种潜在益处,包括效率提高、投入成本降低及生产率提高。许多国家依靠全球供应链中的竞争动态才可获得这些益处。{因此,为了更多地参与国际贸易,发展中国家,特别是最不发达国家需多加利用应力求吸引(JZ、D组)符合其发展目标及战略、且(欧盟)有利于创造就业、技术转让(欧盟、JZ)[技术传播(欧盟)][技术升级(JZ、D组)]及培训技术劳动力的直接外资。}{77国集团和中国、欧盟提议删除,因已载于新案文111之二}

111之二. 为了更多地参与国际贸易,发展中国家特别是最不发达国家需多加利用符合其发展目标及战略、在伙伴关系方面尊重(欧盟)国内立法并有利于创造就业, {转让和(77国集团和中国)}{欧盟主张删除}传播(欧盟)技术及培训技术劳动力,并且符合国内立法的直接外资。直接外资还应该面向发展中国家经济中的生产部门。(77国集团和中国)(JZ、D组主张删除本段)

111之三. 考虑到内陆发展中国家因地域劣势所受到的制约,这些国家面临发展和强化其生产能力方面的挑战。外国直接投资能够补充各国自身的努力,并有利于经济结构调整和通过转让资本、技术和管理知识重新实现专门化多样化(欧盟)。直接外资还能够创造就业和收入从而发挥减贫的作用,为内陆发展中国家开发发展所需的基础设施、电信和公用事业,推动其结构转型。(77国集团和中国)(JZ主张删除本段)(D组审议本段)

112. 直接外资需要稳定、可预测、符合国际规则的投资环境。(欧盟)须具备的要素有:(a)强有力的法律和监管框架;(b)一贯的合同执行及有效的争端解决机制;(c)对投资者(欧盟)公正、平等的待遇;(d)有力的知识产权保护;(e)高效的企业创建、运营及处置手段和报告要求(D组);(f)透明和善治;(g)(欧盟)有效的投资者法律(欧盟)追索权。{这方面一直存在一个挑战,即必须(JZ)利用外国投资对创造就业的贡献等途径,提高外国投资的发展影响。发展中国家应在这方面加强本国的能力。(欧盟)}{JZ主张删除}{77国集团和中国主张删除本段}

112备选. 要促进发展,直接外资应该遵守符合(欧盟)东道国的发展重点和国内立法。为此,直接外资要求投资者和东道国双方均享有扶持环境。(77国集团和中国)(JZ主张删除)

113 备选。 作为善治的一项要素， 知识产权是投资决定和可持续发展的基础。
《与贸易有关的知识产权协定》等具有约束力的国际文书确立了法律框架， 旨在保障知识产权的赋予和使用均衡顾及产权所有人的利益和社会的需求。(欧盟)(JZ 主张删除本段)

113 备选 2。 知识产权是实现目的的手段， 重点必须放在依据与经济和社会所有部门广泛协商， 制定明智的、 有针对性的政策， 并使之符合更广泛的经济和社会目标， 以便促进发展。 知识产权制度应该促进经济和发展政策， 符合技术知识生产者和使用者的共同利益， 有利于社会和经济福利， 均衡处理权利和义务。 需要通过鼓励符合发展中国家利益的灵活性、 例外和限制等途径， 平衡国际知识产权制度。 适当的灵活性、 例外和限制， 是发达国家和发展中国家在权利和义务之间寻找适当平衡时需要考虑的重要问题。(77 国集团和中国)

113 之二。 传统知识、 基因资源、 创新和惯例， 是发展中国家的重要财富， 但这些财富有可能丢失或被滥用。 维护、 保护和可持续利用这些财富仍是一个重要问题。 需要各国及国际社会做出努力， 以保存、 保护和促进可持续地利用传统知识和基因资源， 确保公正和公平地分享其收益。(77 国集团和中国新案文)

114. {一般认为， 经济增长不足以确保取得包容性和可持续的发展成果。} {JZ、 D 组、 欧盟主张删除} 包容性发展的一个关键方面在于加强经济增长和社会发展之间相互支持的关系。(商定， JZ 和 D 组主张将本句移至主题？， 77 国集团和中国主张保留在第 114 段)和扩大增长源， 纳入更多各种规模的经济行为主体。(欧盟){《千年发展目标》将贫困、 就业和社会目标列入国际政策议程， 并指出， 需大幅扩充利用(JZ、 77 国集团和中国)多种来源的(JZ、 77 国集团和中国)资源， 用于在社会基础设施和(JZ)保障网络领域进行新投资(JZ、 77 国集团和中国)， 发展， (JZ、 77 国集团和中国)同时建立新的伙伴关系， 以便在人类发展—， 特别是最弱势群体的发展(墨西哥、 77 国集团和中国)方面加快进步。 2015 年是发展议程的目标年份， 此后， 为继续推进发展议程， 需要逐步转变发展目标， 以处理经济基本要素和应对经济现实。} {欧盟、 JZ、 D 组主张删除} {采用国家社会保障底线可成为改善社会基础设施的手段。(欧盟)} {77 国集团和中国主张删除}

B. 贸发会议的作用

贸发会议应在其核心任务下、 在其现有能力和资源范围内， 并不影响其他国际组织的工作和任务的前提下开展各项活动。 其活动应取得符合具体需求的实际成果， 并产生可衡量的影响。 在这方面， 贸发会议应： (JZ)

115. 调动一切(欧盟、 JZ)资源， (欧盟)多种来源的(JZ)对其作生产性使用， 外国和本国投资以改善发展中国的经济表现(欧盟)是{促使(JZ)}{促使公共和(77 国集团和中国)} {JZ 主张删除} 私营部门帮助(JZ) {欧盟主张删除} {成功的私营部门主导发展， (JZ)} {77 国集团和中国主张删除} 增进繁荣和福利(JZ)的重要因素之

一。这需要实行善治、以市场为重点{私营部门和国家之间的对话(欧盟)}{**JZ** 主张删除}营造对私营部门的扶持环境。**(JZ)**贸发会议三大支柱**(77 国集团和中国)**，{在其核心任务和现有能力和资源范围内，并在不影响其他国际组织的工作和任务的前提下(欧盟)}{**77 国集团和中国主张删除**}应当努力促进实现这一目标，包括通过开展以下工作：

(a) 提供以政策为导向[基于证据**(JZ、D 组、欧盟)**]、以发展为导向且独立的**(77 国集团和中国)**研究[以坚实的证据为基础**(77 国集团和中国)**]、政策对话**(JZ)**和技术援助，旨在帮助发展中国家，特别是最不发达国家和经济转型期国家**(D 组、欧盟、JZ)**制定吸引和利用直接外资的战略和政策{并确保[推动**(JZ)**]它促进国家的**(77 国集团和中国)**可持续发展，包括制定适当的投资管理制度{和由私营部门拉动的基础广泛的增长**(JZ)**}{**77 国集团和中国主张删除**}并继续开展[自愿的贸发会议**(77 国集团和中国)**][**JZ** 主张删除]投资政策审查**(欧盟)**}{**欧盟主张删除**}

(a)备选 继续为发展中国家特别是最不发达国家提供基于证据的研究和技术援助，帮助它们通过有效参与全球价值链等途径吸引和利用外资。这一政策建议应该重点关注投资如何能够促进可持续发展和包容性增长。重点领域应包括通过投资政策审查及其后续行动以及投资促进和便利化等手段，在国家和国际两级制定和执行适当的投资管理制度。**(JZ)**

(a)之二 1 继续开展自愿的贸发会议投资政策审查。**(欧盟)**

(a)之二 2 促进以政策为导向的、基于证据的**(欧盟)**研究、政策对话，并提供技术援助，旨在帮助发展中国家提高私人**(和(欧盟)公共投资的水平)**。**(77 国集团和中国)(JZ、D 组、欧盟主张删除本段)**

(a)之三 继续提供以政策为导向基于证据的**(JZ、欧盟)**研究{和政策对话**(JZ** 主张删除)}**(77 国集团和中国、墨西哥)**，探讨以下相关议题：直接外资和其他资本流动对包容性增长和可持续发展的贡献影响**(77 国集团和中国)**；直接外资和本国投资之间的相互作用、官方发展援助和直接外资之间的关系、直接外资在**(JZ)**{技术转让**(欧盟、JZ** 主张删除)}和**(77 国集团和中国)**服务中的作用**(JZ)**及直接外资和区域一体化之间的联系——通过扩大市场。{贸发会议还应继续提供一个平台——推动**(JZ)**与经合组织和相关区域开发**(D 组)**银行就投资政策最佳做法开展国际对话。**(77 国集团和中国)主张删除**}{**欧盟、D 组)**

(a)之四 鉴于当前的差距和向新兴经济体的重心转移，在现有资源范围内围绕投资和贸易促进的作用开展更多的分析和研究工作。**(JZ、欧盟)(77 国集团和中国主张删除本段)**

(b) {贸发会议应与“强化综合框架”和国际贸易中心等其他国际组织和方案合作，**(77 国集团和中国主张删除)**}{**(JZ)**帮助**(欧盟)**发展中国家**(77 国集团和中国)**进一步加强公共和**(77 国集团和中国)**私营部门的发展，并提高本国企业的**(欧盟)**创新能力和**(墨西哥)**竞争力**(欧盟)**，包括就如何将生产能力建设纳入国家发展

政策和战略主流提供政策指导(77 国集团和中国主张保留)交流最佳做法(JZ)，并制定有关生产能力建设的指标(JZ、D 组)。在这方面应特别重视非洲(77 国集团和中国)最不发达国家特别是非洲最不发达国家(77 国集团和中国)、内陆发展中国家、(欧盟主张删除);小岛屿发展中国家和其他结构薄弱、易受冲击的小经济体(77 国集团和中国)和其他脆弱的发展中国家(欧盟)，还应制定战略和政策，使这些国家有效参与全球供应链；

(b)之二 根据支持私营部门主导发展的原则，贸发会议必须深化与私营部门行为者等相关利害关系方(墨西哥)之间的磋商，确定发展中国家(欧盟)特别是最不发达国家存在的国内和外国投资的主要障碍。贸发会议不妨根据国内和外国私营投资的基准来衡量各国的表现，对各国在吸引私人投资方面表现不佳的因素不断进行评价和分析，重点是贸发会议确定的最不发达国家表现不佳而潜力巨大的那些部门；(JZ)(77 国集团和中国主张删除本段)

(b)之二 1 贸发会议应提供操作方法和政策指导，说明如何将生产能力建设纳入最不发达国家的国家发展政策和战略主流，以便使各国和国际社会在努力应对最不发达国家的具体需要和挑战时集中发展生产能力。在这方面，贸发会议应(继续)开发量化指标和相关变量，衡量最不发达国家整体经济的生产能力。(77 国集团和中国)

(b)之三 按照在投资促进发展特别是基础设施投资方面的工作，贸发会议应为成员国发展中国家(欧盟)提供协助，评估如何确定具备投资条件的企业的要求、为投资者和机会牵线搭桥的平台、拉动基金会、私营公司和其它影响力投资者资产的最佳做法，以最佳方式激发影响力投资；(JZ)(77 国集团和中国主张删除本段)

(b)之四 贸发会议应继续在发展中国家倡导开展(77 国集团和中国)关于竞争政策和消费者保护标准的工作(77 国集团和中国)，支持在执行(77 国集团和中国)竞争政策和消费者保护标准方面的能力建设；(77 国集团和中国)同时考虑到发展中国家的现有条件；(77 国集团和中国、墨西哥)(JZ)(D 组主张删除本段)

(b)之五 贸发会议应继续支持发展中国家特别是最不发达国家的贸易能力建设；(商定)

(b)之六 贸发会议应继续关注结构脆弱、易受冲击的小经济体的特殊需要和问题，以推动持续经济增长，实现可持续和包容性发展；(77 国集团和中国)

(c) 探讨{新的观点和(欧盟主张删除)}(77 国集团和中国主张保留)政策(欧盟)观点和最佳做法(JZ、墨西哥)以促进出口多样化，据以增强包容性增长和发展，包括建立创意经济部门和其他产生(77 国集团和中国)和更多增加值的部门。在这方面此外，(墨西哥)贸发会议应继续在科学、技术和创新方面进行研究和政策分析。(JZ、77 国集团和中国、墨西哥主张移至段尾)贸发会议还应当研究发展中国家在结构转型各个阶段实施出口多样化的不同战略选择；

(c)之二 贸发会议应支持中等收入发展中国家的发展努力，应对可持续经济发展和减贫的具体挑战，(墨西哥、77 国集团和中国)特别是通过增强生产能力、技术开发和能力建设，实现经济多样化(77 国集团和中国)；

(d) 继续协助发展中国家，尤其是最不发达和经济转型期国家(D 组)促进地方创业，~~{制定鼓励公私合作发展基础设施的政策，(欧盟主张删除)}(77 国集团和中国)}~~激励促进(77 国集团和中国)企业发展和经营便利化，包括发展中小企业，以及改善非正规经济中微型企业的条件{加强中小企业的生产能力和市场准入，包括保险业和金融业准入，以及为创业者提供培训；77 国集团和中国}，目的是逐步将其纳入正规私营部门；(欧盟){将中小企业、微型企业和个人纳入正规金融部门，加强中小企业的生产能力和市场准入，包括保险业和金融业准入(77 国集团和中国)，以及为创业者提供培训等；}{欧盟主张删除}

(e) ~~{全面研究治理问题，以帮助伙伴国家最佳做法(JZ)，使各国加强其}{77 国集团和中国主张删除}~~支持发展中国家加强其(77 国集团和中国)贸易、科学、技术和投资方面的体制能力，并发挥这些方面相关透明度倡议的作用；~~(77 国集团和中国)~~

(e)备选 [在所有各级(JZ)(欧盟)全面研究(JZ)良好(欧盟)治理，和法治等关键重要(JZ)领域(欧盟)并提供技术援助，以期惩治腐败，帮助伙伴国(欧盟)加强其发展中国家在贸易和技术发展和投资领域(欧盟)方面的体制能力，为外国和本国投资创造健康环境，并发挥这些领域，~~{包括在企业财务报告和财务报告领域(D 组)}~~经国际商定的相关透明度倡议的作用。重点放在以新兴经济体经验为基础的最佳做法上(JZ)。{应交流它们在发展道路上的最佳做法经验；并发挥这些方面相关透明度倡议的作用；~~(JZ 主张删除)}~~}(欧盟)

(e)之二 通过其国际会计和报告准则政府间专家工作组，继续提供政府间讨论的论坛，开展研究和技术援助，旨在根据国际公认的标准、准则、最佳做法和基准改进企业财务报告和财务报告做法。(D 组)

(f) 删除

(g) 促进制定一套更为平衡的安排，通过制定有利于发展中国家的技术转让行为准则或指导方针以及(77 国集团和中国)支持发展中国家技术开发的国际性措施等途径，确保技术获取成为一个更加包容、以发展为核心的全球化的组成部分。(欧盟、JZ 主张删除本分段)

(h) 贸发会议应当促进制定贸易政策框架和竞争及消费者政策方面的区域合作，同时考虑到国家发展目标和国内当务之急；(77 国集团和中国)发展计划和战略。(欧盟、JZ)

(i) 贸发会议应当进一步重视通过国家战略和政策全面审查在发展中国家(欧盟)建设服务供应能力的问题。(77 国集团和中国)(JZ、D 组主张删除本分段)

116. 删除

(aj) 在研究、分析和政策讨论方面发挥关键作用，以便促进绿色清洁(77 国集团和中国，墨西哥)技术的开发和应用以及相关地方能力的建设；(欧盟，JZ 主张删除本分段)

(b) 删除

(bk)备选 在贸易和发展领域并(欧盟){在其(欧盟)现有资源范围内}{JZ 主张删除}，并作为相关工作队的一部分，(欧盟)协助开展联合差距和能力分析，以按照《伊斯坦布尔行动纲领》商定的安排，设立“科学、技术和创新中心”；(JZ)(77 国集团和中国主张删除本分段)

(bk)备选 2. 贸发会议应加强关于知识产权工作的工作，尤其是帮助发展中国家更好地执行以发展为导向的知识产权制度，包括使用适当的灵活性、例外和限制。这样做的时候，贸发会议必须适当考虑《知识产权组织发展议程》的建议。(77 国集团和中国)

(bk)备选 2 之二 在为履行国际义务提供操作和战略指导这一更广泛的努力之下，贸发会议应帮助最不发达国家开展差距和能力分析，以按照《伊斯坦布尔行动纲领》商定的安排，设立“国际科学、技术和创新中心”并从中受益。(77 国集团和中国)

(k)之二 考虑到《世界知识产权组织发展议程》，贸发会议应该研究和分析与贸易和发展相关的知识产权问题，尤其是保护传统知识、基因资源和民间技艺及确保公正和公平地分享其收益。(77 国集团和中国新案文)

(l) 贸发会议应该在发展伙伴的支持下，协助建设最不发达国家的国家数据库和统计能力。(77 国集团和中国)

(c) 删除